

LED-LEUCHTPANEL MIT FARBTONSTEUERUNG / LED LIGHT PANEL WITH ADJUSTABLE COLOUR TONE / PANNEAU LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

DE AT CH

LED-LEUCHTPANEL MIT FARBTONSTEUERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PANNEAU LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

PANEL ŚWIETLNY LED Z UKŁADEM STEROWANIA KOLORAMI

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

LED SVIETIDLO S NASTAVITELNÝM TÓNOM FARBY

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LYS PANEL MED JUSTERING AF LYSNUANCE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

VILÁGÍTÓ LED PANEL SZÍNÁRNYALAT-SZABÁLYOZÁSSAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

HR

LED SVJETLOSNI PANEL

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

BG

LED СВЕТЛИНЕН ПАНЕЛ С УПРАВЛЕНИЕ НА ЦВЕТНИЯ ТОН

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

GB IE

LED LIGHT PANEL WITH ADJUSTABLE COLOUR TONE

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-LAMPENPANEEL MET KLEURREGELING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

LED SVÍTIDLO S NASTAVITELNÝM TÓNEM BARVY

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

PANEL LUMINOSO LED CON REGULACIÓN DE COLOR

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT

PANNELLO LED CON TELECOMANDO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

SI

LED-PANEL S KRMILJENJEM TONA SVETLOBE

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

RO

PANOU LUMINOS CU LED ŞI CONTROL A SUPRA NUANŢEI CULORII

Indicații de montaj, utilizare și siguranță

GR

ΠΑΝΕΛ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας



(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE)

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ)

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(SK)

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(ES)

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(DK)

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT)

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(SI)

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

(HR)

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajete sa svim funkcijama uređaja

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

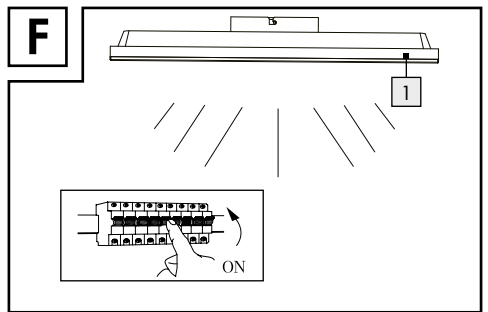
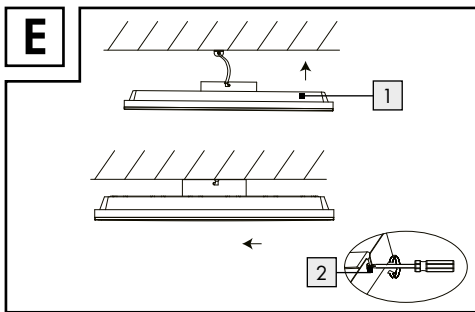
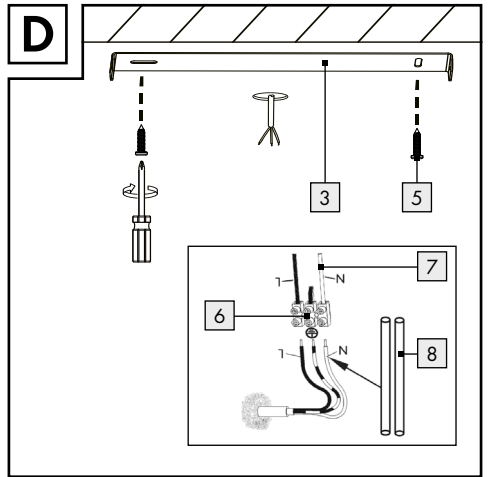
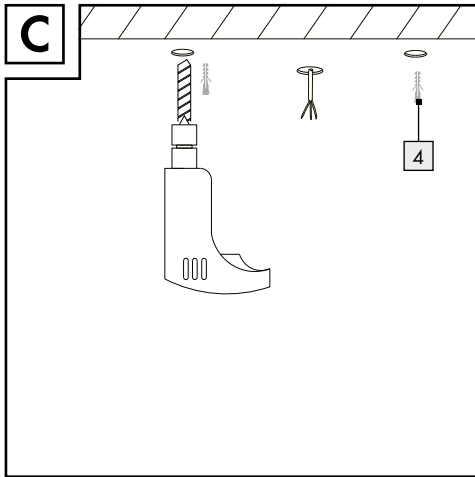
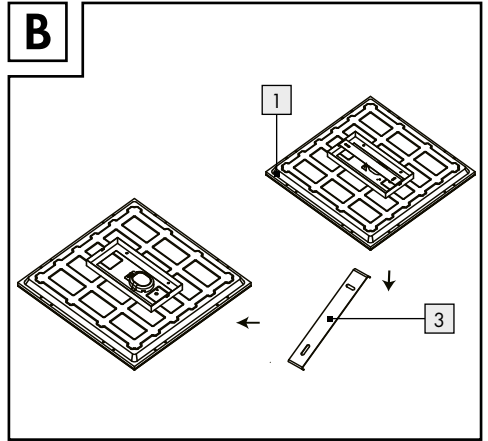
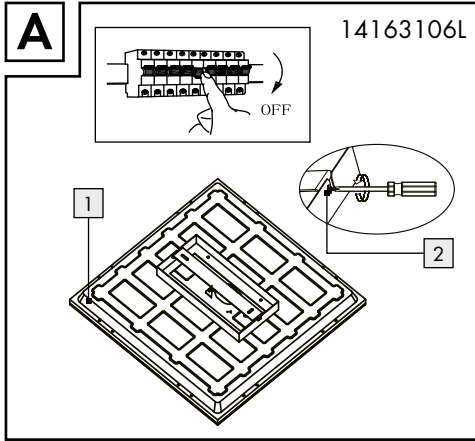
(BG)

Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR)

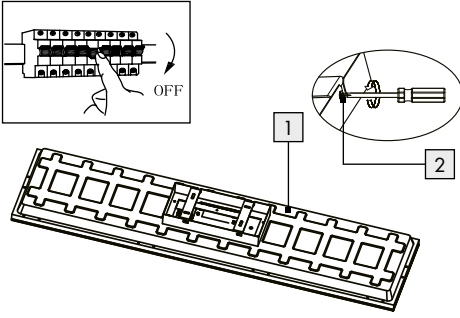
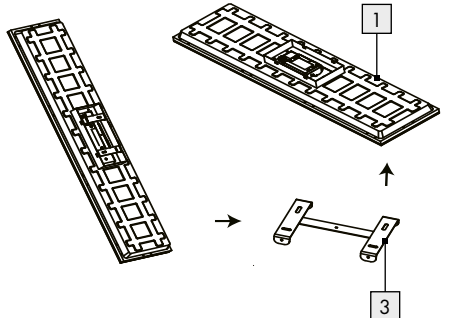
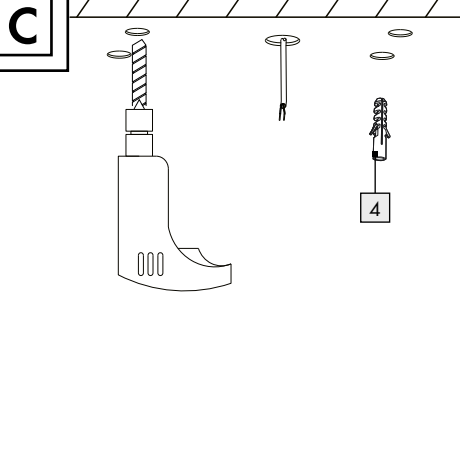
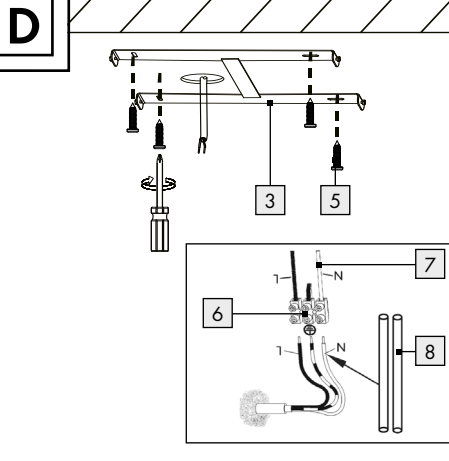
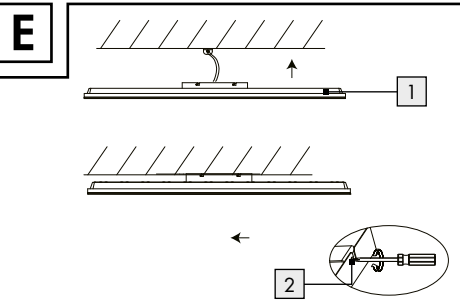
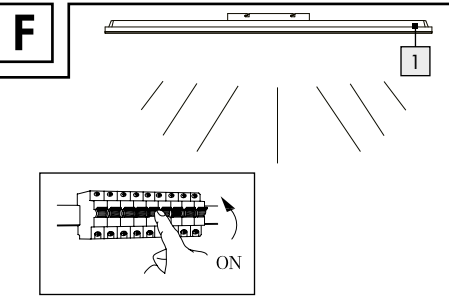
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	45
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	55
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	65
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	75
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	85
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	95
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	105
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	117
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	127
RO	Indicații de montaj, utilizare- și siguranță	Pagina	137
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	147
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	159



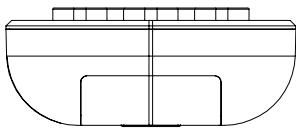
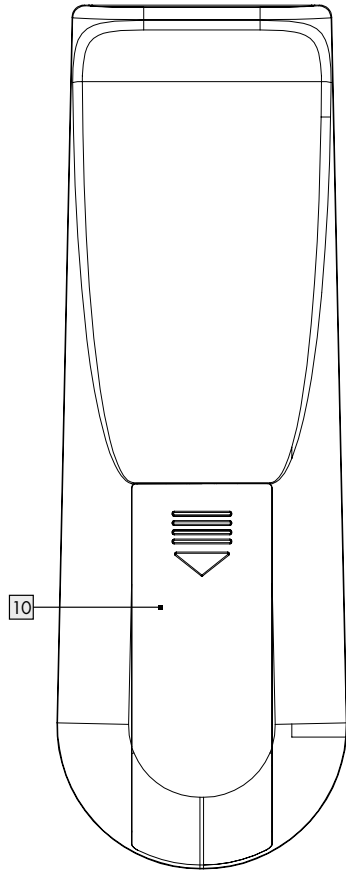
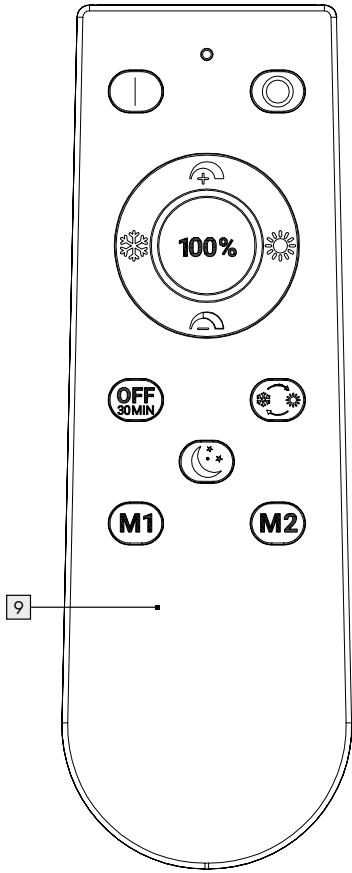
A

14163206L

**B****C****D****E****F**





G















14163106L/14163206L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 7
Lieferumfang.....	Seite 8
Teilebeschreibung.....	Seite 8
Technische Daten.....	Seite 8
Sicherheit	Seite 8
Sicherheitshinweise.....	Seite 8
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 9
Vorbereitung	Seite 10
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 10
LED-Leuchtpanel montieren	Seite 10
Leuchte ein-/ ausschalten / Lichtfarbe einstellen	Seite 11
LED-Leuchtpanel mit Fernbedienung bedienen	Seite 11
Batterien wechseln	Seite 12
Wartung und Reinigung	Seite 12
Entsorgung	Seite 12
Informationen	Seite 13
Garantie.....	Seite 13
Konformitätserklärung.....	Seite 13
Hersteller / Service.....	Seite 13

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
V	Volt		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
Hz	Hertz (Frequenz)		Explosionsgefahr!
W	Watt (Wirkleistung)		Schutzhandschuhe tragen!
	Schutzleiter		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.	Ra	Farbwiedergabewert
			Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
	So verhalten Sie sich richtig		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Papier		
	Polarität		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Legende der verwendeten Piktogramme	
 	<p>Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.</p>
 	<p>Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!</p>
	<p>Nicht falsch herum einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!</p>
	<p>Nicht zerlegen/öffnen!</p>
	<p>Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!</p>
	<p>Nicht ins Wasser werfen!</p>
	<p>Richtig einsetzen! - Polarität (+ / -) beachten</p>
	<p>Nicht ins Feuer werfen!</p>
	<p>Keine Gewalt anwenden!</p>
	<p>Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!</p>
	<p>Nicht wieder aufladen!</p>
	<p>Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.</p>

LED-Leuchtpanel mit Farbtonsteuerung

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem

Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Leuchtpanel mit Farbtonsteuerung (14163106L/14163206L)
- 4 Schrauben (14163206L)
- 4 Dübel (14163206L)
- 2 Schrauben (14163106L)
- 2 Dübel (14163106L)
- 2 Alkali-Mangan Batterien (AAA)
- 2 Schutzschläuche
- 1 Fernbedienung
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Leuchtpanel
- 2 Schraube für LED-Leuchtpanel
- 3 Montagewinkel
- 4 Dübel
- 5 Schraube für Montagewinkel
- 6 Lüsterklemme
- 7 Netzanschlusskabel (extern)
- 8 Schutzschlauch
- 9 Fernbedienung
- 10 Batteriefachabdeckung

● Technische Daten

Modell-Nummer: 14163106L

Leuchte:

Betriebsspannung: 230–240V~, 50 Hz
Nennleistung max: 24 W
Schutzklasse: |
Schutzart: IP20
Maße: 45 x 45 cm

LED-Modul:

Nennleistung max.: 22 W

Modell-Nummer: 14163206L

Leuchte:

Betriebsspannung: 230–240V~, 50 Hz

Nennleistung max: 24 W
Schutzklasse: |
Schutzart: IP20
Maße: 100 x 25 cm

LED-Modul:

Nennleistung max.: 23 W

Fernbedienung:

Batterie: 2 x AAA 1,5 V
Reichweite: ca. 5 m

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“ .

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ ACHTUNG!

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

**Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.



Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.

**Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr**

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Befestigen Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

**So verhalten Sie sich richtig**

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit, Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel.
- Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Montageort für das Gewicht der Leuchte geeignet ist.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

**Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus**

- **LEBENSGEFAHR!**
Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

■ **EXPLOSIONSGEFAHR!**

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
 - Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.
- Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.


- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. \varnothing 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● **LED-Leuchtpanel montieren**

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung) (siehe Abb. A).

- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+ und -) in das Batteriefach ein.
- Entfernen Sie die seitlich am LED-Leuchtpanel 1 sichtbaren Schrauben des LED-Leuchtpanels 2 (siehe Abb. A) und nehmen Sie den Montagewinkel 3 auf der Rückseite ab (siehe Abb. B).

- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **3** für die Schrauben **5** vorgesehenen Löcher.
 - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher. Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
 - Führen Sie die Dübel **4** in die Bohrlöcher ein (siehe Abb. C).
 - Befestigen Sie den Montagewinkel **3** mit den mitgelieferten Schrauben **5** (siehe Abb. D).
 - Ziehen Sie die Schutzschläuche **8** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **7** (siehe Abb. D).
 - Verbinden Sie das Anschlusskabel des LED-Leuchtpanels mittels der Lüsterklemme **6** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **7** (siehe Abb. D).
 - Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **7** jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol  (Erdungsanschluss).
Achten Sie auf den richtigen Sitz.
 - Verschrauben Sie nun das LED-Leuchtpanel **1** mittels der Schrauben **2** mit dem Montagewinkel **3**.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Schrauben **2** richtig einrasten (siehe Abb. E).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung) (siehe Abb. F).

Ihr LED-Leuchtpanel ist nun betriebsbereit.

- Dieses LED-Leuchtpanel ist auch als Einbauleuchte zur Montage in abgehängten Decken geeignet.
- Diese Montage sollte unbedingt von einem Fachmann ausgeführt werden, da die genauen Abmessungen des LED-Leuchtpanels in der Deckenkonstruktion berücksichtigt werden müssen.

● Leuchte ein-/ausschalten/ Lichtfarbe einstellen

- Betätigen Sie den Lichtschalter (Wandschalter), um das LED-Leuchtpanel ein-/auszuschalten.

- Wenn Sie den Lichtschalter kurz hintereinander betätigen, wechselt das LED-Leuchtpanel zwischen Kalt-, Warm- und Neutralweiß.

● LED-Leuchtpanel mit Fernbedienung bedienen

Hinweis: Das LED-Leuchtpanel besitzt eine Memory-Funktion. Diese speichert die zuletzt eingestellte Funktion.


- Schalten Sie das LED-Leuchtpanel mit dem Lichtschalter ein.

Alle weiteren Funktionen können nur mit Hilfe der Fernbedienung **9** gesteuert werden (siehe Abb. G).

-  Einschalten
-  Ausschalten
-  Dimmen (heller)
-  Dimmen (dunkler)
-  Kaltweiß, stufenlos


100% Neutralweiß

-  Warmweiß stufenlos


-  Timerfunktion (30 Min.)





-  Kaltweiß/Neutralweiß/Warmweiß


-  Nachtlichtfunktion



-  Speicherplatz für individuelle Farbprogramme:
 - Stellen Sie Ihre Leuchte wie gewünscht ein.
 - Halten Sie M1 oder M2 gedrückt.
 - Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt Ihre Leuchte einmal auf.

● Batterien wechseln

Wenn die Reichweite der Fernbedienung  nachlässt, müssen Sie die Batterien auswechseln (siehe Abb. G).

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung  auf der Rückseite der Fernbedienung  in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung  heraus.
- Entnehmen sie die Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung  ein.


Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung  angezeigt.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung  wieder auf die Fernbedienung .

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung) (siehe Abb. A).

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des LED-Leuchtpanels  ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung) (siehe Abb. F).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/

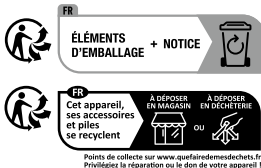
20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Tri-man-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Informationen**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14163106L/14163206L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Richtlinie 2014/53/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller/Service**

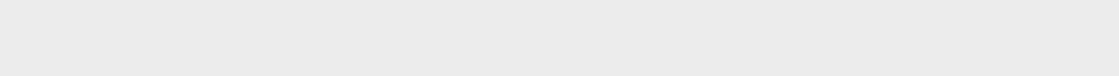
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800/27456637





















IAN 418378_2210















Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 418378_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.



List of pictograms used	Page 16
Introduction	Page 17
Intended use.....	Page 17
Scope of delivery.....	Page 17
Parts description.....	Page 18
Technical data.....	Page 18
Safety	Page 18
Safety notices.....	Page 18
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 19
Preparation	Page 20
Required tools and material.....	Page 20
Mounting the LED light panel	Page 20
Switching the light on and off / Adjusting the light colour	Page 21
Operating the LED light panel via remote control	Page 21
Replacing the batteries	Page 21
Maintenance and cleaning	Page 21
Disposal	Page 22
Information	Page 22
Warranty.....	Page 22
Declaration of conformity.....	Page 22
Manufacturer / Service.....	Page 23

List of pictograms used

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	This lamp is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		This light is not suitable for external dimmers and electronic switches.
V	Volt		To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
Hz	Hertz (frequency)		Danger of explosion!
W	Watts (effective power)		Wear safety gloves!
	Protective conductor		The packaging is made from 100% recycled paper.
	Observe the warnings and safety notes!		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
IP20	The light has protection type „IP20“ and is exclusively intended for indoor use in private households. No protection against water penetration.	Ra	Colour rendering
			Environmental damage due to incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!
	Warning - risk of electric shock! Danger to life!	A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)
	For your safety		Polyethylene (low density)
	Corrugated cardboard		To prevent hazards, if an operating unit on this product is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, the service representative of the manufacturer, or an equally qualified professional.
	Paper		
	Polarity		Safety information Instructions for use

List of pictograms used			
  <small>Points de collecte sur www.qualiteindemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small>		<p>The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.</p>	
 	Keep out of reach of children!		Do not throw into fire!
	Do not insert the wrong way round - note the polarity (+ / -)!		Do not use force!
	Do not disassemble/open!		Never mix different systems, brands and types!
	Never mix new and used batteries!		Do not recharge!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)		

LED Light Panel With Adjustable Colour Tone

instructions in a safe place and pass them on to third parties as applicable.

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these

● Intended use



This light is suitable for indoor use. This product is intended for private household use only. This product is an illuminated decoration. Do not use this light as a night light. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Light Panel With Adjustable Colour Tone (14163106L/14163206L)
- 4 Screws (14163206L)
- 4 Wall plugs (14163206L)
- 2 Screws (14163106L)
- 2 Wall plugs (14163106L)
- 2 Alkali-Mangan Batteries (AAA)
- 2 Protective tubes
- 1 Remote control
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 LED light panel
- 2 Screw for LED light panel
- 3 Mounting bracket
- 4 Wall plug
- 5 Screw for mounting bracket
- 6 Lustre terminal
- 7 Mains connection cable (external)
- 8 Protective tube
- 9 Remote control
- 10 Battery compartment cover

● Technical data

Model number: 14163106L

Light:

Operating voltage: 230–240 V ~, 50 Hz
Max. rated power: 24 W
Protection class: |
IP rating: IP20
Dimensions: 45 x 45 cm

LED module:

Max. rated power: 22 W

Model number: 14163206L

Light:

Operating voltage: 230–240 V ~, 50 Hz
Max. rated power: 24 W
Protection class: |
IP rating: IP20
Dimensions: 100 x 25 cm

LED module:

Max. rated power: 23 W

Remote control:

Battery: 2 x AAA 1.5 V
Range: ca. 5 m

This product contains energy efficiency category „E“ light sources.

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.

- This device may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

⚠ ATTENTION!

- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.

- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!
- Never use the light if any defects have been identified.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker 0 setting in the fuse box.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Be careful not to damage any lines during installation.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Prevent fire and injury hazards

- To prevent burns, be sure the light is switched off and cooled down before touching it.
- Do not mount the light to a damp or conductive surface.
- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, plastic parts etc. can turn into dangerous toys for children.



Safe working

- Install the light so it is protected from moisture, dirt and extreme heating.
- Before drilling, ensure that there are no gas or water pipes or power cables where you intend to drill. Installation may only be carried out by experts. It is essential that you take note of how

the wall is constructed, as the included fittings are not suitable for all types of wall. Ask the retailer about screws and wall plugs suitable for the respective wall structure.

- The manufacturer accepts no responsibility for an inappropriate wall plug connection and any resulting damage.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never use the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Verify the installation site is suitable to bear the weight of the lamp before installation.
- Familiarise yourself with all instructions and diagrams in this manual as well as with the light itself before use.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!**
Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.

Safety/Mounting the LED light panel

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**



Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
- The correct polarity is indicated in the battery compartment.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill (approx. ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Mounting the LED light panel

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection requirements. For this installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0) (see Fig. A).

- Insert the batteries into the battery compartment while taking the polarity into account (+ and -).
- Remove the screws for the LED light panel **2** visible at the side of the LED light panel **1** (see Fig. A) and remove the mounting bracket **3** on the back (see Fig. B).
- Use the holes in the mounting bracket **3** intended for the screws **5** to mark the drill holes.
- Now drill the mounting holes. Be sure not to damage the power cable.
- Insert the wall plugs **4** into the drill holes (see Fig. C).
- Secure the mounting bracket **3** using the screws **5** provided (see Fig. D).
- Pull the protective tubes **8** over cables L and N of the mains connection cable (external) **7** (see Fig. D).
- Connect the connection cable of the LED light panel with the mains connection cable (external) **7** using the lustre terminal **6** (see Fig. D).
- Be sure to correctly connect each of the individual conductors of the mains connection cable (external) **7**: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = symbol \oplus (earth connection). Make sure they are correctly positioned.

- Now attach the LED light panel **1** to the mounting bracket **3** using the screws **2**.
Note: Make sure that the screws **2** are properly engaged (see Fig. E).
- Reinstall the fuse or switch on the circuit breaker in the fuse box (I setting) (see Fig. F).

Your LED light panel is now ready to use.

- This LED light panel is also suitable for installation as a recessed light in suspended ceilings.
- Installation for this purpose must be carried out by a professional, as the exact dimensions of the LED light panel must be taken into account in the ceiling construction.

● Switching the light on and off/ Adjusting the light colour



- Use the light switch (wall switch) to switch the LED light panel on or off.
- If you press the light switch in quick succession, the LED light panel switches between cold, warm and neutral white.

● Operating the LED light panel via remote control


Note: The LED light panel has a memory function. This saves the last function that was set.


- Switch the LED light panel on using the light switch.

All other functions can only be controlled using the remote control **9** (see Fig. I).


-  Switch on
-  Switch off
-  Brighten
-  Dim
-  Cold white, variable


100% Neutral white

 Warm white, variable

 Timer function (30 mins)

 Cold white/Neutral white/Warm white

 Night light function

 Memory space for individual colour programs:

- Adjust your light as desired.
- Press and hold M1 or M2.
- When the save operation is complete, your light will blink once.

● Replacing the batteries

If the range of the remote control **9** reduces, the batteries need to be replaced (see Fig. I).

- Slide the battery cover **10** on the reverse side of the remote control **9** from the remote control **9** in the direction of the arrow.
- Remove the batteries.
- Insert the new batteries (AAA) into the remote control **9**.
Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control **9**.
- Slide the battery cover **10** back onto the remote control **9**.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the power supply before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box 0 position (see Fig. A).

- To prevent burns, be sure the light is switched off and cooled down before touching it.
- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the LED panel light **1**.

- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box (see Fig. F).

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC. Return batteries and/or the device to the provided recycling facilities.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection site.

● Information

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect arising during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, making reference to the following article number: 14163106L/14163206L. Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated (Directive 2014/53/EU, Low Voltage Directive 2014/35/EU, Ecodesign Directive 2009/125/EC, RoHS Directive 2011/65/EU). The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer/Service

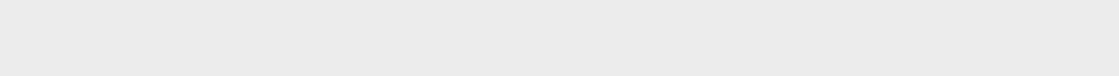
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR






















Free service number:
Tel.: 00800/27456637














IAN 418378_2210

Please have your receipt and the item number
(IAN 418378_2210) ready as your proof of purchase
when enquiring about your product.




Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 27
Utilisation conforme.....	Page 27
Contenu de la livraison.....	Page 28
Descriptif des pièces.....	Page 28
Caractéristiques techniques.....	Page 28
Sécurité	Page 28
Indications de sécurité.....	Page 28
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 29
Préparation	Page 30
Outils et matériel nécessaires.....	Page 30
Monter le panneau lumineux LED	Page 30
Allumer / éteindre la lampe / Ajuster la couleur de lumière	Page 31
Maniement du panneau lumineux LED avec la télécommande	Page 31
Remplacement des piles	Page 32
Entretien et nettoyage	Page 32
Mise au rebut	Page 32
Informations	Page 33
Garantie.....	Page 33
Déclaration de conformité.....	Page 34
Fabricant / SAV.....	Page 34

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire les instructions !		Danger de mort et d'accident pour les nourrissons et les enfants !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Cette lampe n'est adaptée ni aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.
V	Volt		Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
Hz	Hertz (fréquence)		Risque d'explosion !
W	Watt (puissance active)		Porter des gants de protection !
	Conducteur de protection		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
IP20	La lampe possède l'indice de protection « IP20 » ; elle est exclusivement conçue pour un usage domestique en intérieur. Aucune protection contre l'infiltration d'eau.	Ra	Valeur de restitution des couleurs
			Pollution en cas de mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !
	Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !		Tension alternative (type de courant et de tension)
	Conduite à adopter		Polyéthylène (basse densité)
	Carton ondulé		Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif de fonctionnement endommagé de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
	Papier		
	Polarité		Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Légende des pictogrammes utilisés	
  <small>Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small>	<p>Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.</p>
 <p>Tenir hors de portée des enfants !</p>	 <p>Ne pas jeter au feu !</p>
 <p>Ne pas insérer dans le mauvais sens - respecter la polarité (+ / -) !</p>	 <p>Ne pas faire usage de la force !</p>
 <p>Ne pas démonter/ouvrir !</p>	 <p>Ne jamais mélanger des systèmes, marques et types de piles différents simultanément !</p>
 <p>Ne jamais mélanger des piles neuves et piles usagées !</p>	 <p>Ne pas recharger !</p>
 <p>Ne pas jeter à l'eau !</p>	 <p>Ne pas effectuer des courts-circuits ! - Les piles peuvent exploser ou présenter des fuites.</p>
 <p>Insérer correctement les piles ! - respecter la polarité (+ / -)</p>	


Panneau LED avec variateur de blanc

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou

des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme

 Cette lampe est adaptée à un usage à l'intérieur. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Cet article est une décoration lumineuse. N'utilisez pas cette lampe comme veilleuse. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 panneau LED avec variateur de blanc (14163106L/14163206L)
- 1 panneau lumineux LED (14163206L/14163206L)
- 4 vis (14163206L)
- 4 chevilles (14163206L)
- 2 vis (14163106L)
- 2 chevilles (14163106L)
- 2 piles alcalines-manganèse (AAA)
- 2 gaines de protection
- 1 télécommande
- 1 notice de montage et mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Panneau lumineux LED
- 2 Vis pour panneau lumineux LED
- 3 Équerre de montage
- 4 Cheville
- 5 Vis pour équerre de montage
- 6 Domino
- 7 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 8 Gaine de protection
- 9 Télécommande
- 10 Couverture du compartiment à piles

● Caractéristiques techniques

Numéro de modèle : 14163106L

Luminaire :

- Tension de service : 230-240V~, 50 Hz
- Puissance nominale max. : 24 W
- Classe de protection : I
- Indice de protection : IP20
- Dimensions : 45 x 45 cm

Module LED :

- Puissance nominale max. : 22 W

Numéro de modèle : 14163206L

Luminaire :

- Tension de service : 230-240V~, 50 Hz
- Puissance nominale max. : 24 W
- Classe de protection : I
- Indice de protection : IP20
- Dimensions : 100 x 25 cm

Module LED :

- Puissance nominale max. : 23 W

Télécommande :

- Pile : 2 x AAA 1,5 V
 - Portée : env. 5 m
- Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET

LES ENFANTS !

- Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer


avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

ATTENTION !

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder d'une trop courte distance.
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable
- Ne pas regarder les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Attention à n'abîmer aucun câble lors du montage.
-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler.
- Ne fixez pas la lampe sur un support humide ou conducteur de courant.

- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.



Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité, des saletés et d'un échauffement trop important.
- Avant de percer, assurez-vous qu'aucune ligne de gaz, d'eau ou électrique ne se trouve à l'endroit souhaité. Confiez exclusivement le montage à des personnes compétentes. Contrôlez impérativement la consistance du mur étant donné que le matériel de fixation fourni n'est pas adapté à tous les types de cloison. Renseignez-vous dans le commerce pour trouver les chevilles et vis adaptées en fonction du mur.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une fixation cheville-mur non conforme.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'utilisez jamais cette lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Avant le montage, vérifiez que le lieu choisi peut supporter le poids du luminaire.
- Avant l'utilisation, prenez connaissance de toutes les consignes et figures de ce mode d'emploi et familiarisez-vous avec la lampe.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !**
Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.

■ RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

■ PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.

- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.
- La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.


- Crayon/outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Monter le panneau lumineux LED

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Important : L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Celui-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0) (voir Fig. A).

- Insérez correctement les piles dans le compartiment à piles, en respectant la polarité (+ et -).

- Retirez les vis du panneau lumineux LED **2** visibles sur le côté du panneau lumineux **1** (voir Fig. A) ainsi que l'équerre de montage **3** sur la face arrière (voir Fig. B).
 - Marquez les trous de perçage à l'aide des trous dans l'équerre de montage **3** prévus pour les vis **5**.
 - Percez à présent les trous de fixation. Assurez-vous de ne pas endommager le câble d'alimentation.
 - Insérez les chevilles **4** dans les trous de perçage (voir Fig. C).
 - Fixez l'équerre de montage **3** avec les vis fournies **5** (voir Fig. D).
 - Glissez les gaines de protection **8** sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) **7** (voir Fig. D).
 - Reliez le câble d'alimentation du panneau lumineux LED au câble d'alimentation électrique (externe) **7** à l'aide du domino **6** (voir Fig. D).
 - Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) **7** aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, conducteur de protection, vert-jaune = symbole  (prise de terre). Assurez-vous que le positionnement est correct.
 - À l'aide des vis **2**, fixez à présent le panneau lumineux LED **1** avec l'équerre de montage **3**.
- Remarque :** Veillez à ce que les vis **2** s'enclenchent correctement (voir Fig. E).
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I) (voir Fig. F).

Votre panneau lumineux LED est maintenant prêt pour l'utilisation.

- Ce panneau lumineux LED sert également de luminaire encastré pour un montage dans des faux plafonds.
- Ce montage doit être impérativement effectué par un spécialiste étant donné que les dimensions exactes du panneau lumineux LED dans la construction du plafond doivent être prises en compte.

● Allumer/éteindre la lampe / Ajuster la couleur de lumière






- Actionnez l'interrupteur (interrupteur mural) pour allumer/éteindre le panneau lumineux LED.
- Si vous actionnez l'interrupteur à intervalles brefs, le panneau lumineux LED bascule entre blanc froid, blanc chaud et blanc neutre.

● Maniement du panneau lumineux LED avec la télécommande





Remarque : Le panneau lumineux LED possède une fonction Mémoire. Elle mémorise la dernière fonction paramétrée.

- Allumez le panneau lumineux LED au moyen de l'interrupteur.

Toutes les autres fonctionnalités peuvent à présent être effectuées à l'aide la télécommande **9** (voir Fig. G).

-  Allumer
-  Éteindre
-  Varier (augmenter l'intensité)
-  Varier (baisser l'intensité)
-  Blanc froid en continu


100% Blanc neutre





-  Blanc chaud en continu
-  Fonction de minuterie (30 min.)
-  Blanc froid/blanc neutre/blanc chaud
-  Fonction de veilleuse


- M1** Emplacement de mémoire pour programmes de couleur individuels :
- M2** - Réglez votre lampe comme souhaité.



- Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
- Lorsque le processus de mémorisation est achevé, votre lampe clignote une fois.

● Remplacement des piles

Lorsque la portée de la télécommande  diminue, vous devez changer les piles (voir Fig. G).

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles  dans le sens de la flèche à l'arrière de la télécommande  et le retirer de la télécommande .
- Retirez les piles.
- Insérez les nouvelles piles (AAA) dans la télécommande .


Remarque : La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles .

- Replacez le couvercle du compartiment à piles  sur la télécommande .

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0) (voir Fig. A).

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler.
- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour le nettoyage du panneau lumineux LED , veuillez utiliser un chiffon sec non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I) (voir Fig. F).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



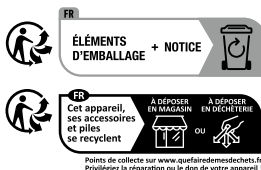
Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Les piles et/ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Pollution de l'environnement causée par une mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées

comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de la commune.

● Informations

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale sous-crite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Cependant, si des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14163106L/14163206L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée (Directive 2014/53/UE, directive lignes basse tension 2014/35/UE, directive éco-conception 2009/125/CE, directive RoHS 2011/65/UE). Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.

● Fabricant/SAV

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61/97 12-800
Fax : +49 29 61/97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR



Numero de service gratuit :
Tél. : 00800/27456637

IAN 418378_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 418378_2210) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 37
Correct gebruik	Pagina 37
Omvang van de levering.....	Pagina 38
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 38
Technische gegevens	Pagina 38
Veiligheid	Pagina 38
Veiligheidsinstructies	Pagina 38
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 39
Voorbereiding	Pagina 40
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 40
Led-lichtpaneel monteren	Pagina 40
Lamp in- / uitschakelen / lichtkleur instellen	Pagina 41
Led-lichtpaneel met afstandsbediening bedienen	Pagina 41
Batterijen vervangen	Pagina 41
Onderhoud en reiniging	Pagina 42
Afvoer	Pagina 42
Informatie	Pagina 42
Garantie	Pagina 42
Conformiteitsverklaring	Pagina 43
Fabrikant / Service	Pagina 43

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen		
	Lees de aanwijzingen!	 Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	 Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
V	Volt	 Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
Hz	Hertz (frequentie)	 Explosiegevaar!
W	Watt (nuttig vermogen)	 Draag veiligheidshandschoenen!
	Aardedraad	 De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!	 Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
IP20	De lamp heeft beschermingstype 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.	Ra
		 Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!
	Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!	 Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
	Zo handelt u correct	 Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Golfkarton	 Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Papier	
	Polariteit	 Veiligheidsinstructies Instructies

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
		<p>Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.</p>	
	Buiten bereik van kinderen bewaren!		Niet in het vuur gooien!
	Niet verkeerd plaatsen - let op de polariteit (+/-)!		Pas geen geweld toe!
	Niet demonteren/openen!		Nooit verschillende systemen, merken en types door elkaar gebruiken!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Niet opladen!
	Niet in het water gooien!		Niet kortsluiten! - batterijen kunnen exploderen of gaan lekken.
	Juist plaatsen! - let op de polariteit (+/-)		

LED-lampenpaneel met kleurregeling

● Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft gekozen voor een hoogwaardig product. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker

bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik

Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik in particuliere huishoudens. Dit product behoort tot de decoratieve verlichting. Gebruik deze verlichting niet als nachtlucht. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 LED-lampenpaneel met kleurregeling

(14163106L/14163206L)

4 schroeven (14163206L)

4 pluggen (14163206L)

2 schroeven (14163106L)

2 pluggen (14163106L)

2 alkali-mangaan batterijen (AAA)

2 isolatiekousen

1 afstandsbediening

1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Led-lichtpaneel
- 2 Schroef voor led-lichtpaneel
- 3 Montagebeugel
- 4 Plug
- 5 Schroef voor montagebeugel
- 6 Kroonsteentje
- 7 Stroomkabel (extern)
- 8 Isolatiekous
- 9 Afstandsbediening
- 10 Afdekking van het batterijvak

● Technische gegevens

Modelnummer: 14163106L

Lamp:

Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50 Hz

Nominaal vermogen max: 24 W

Beschermingsklasse: I

Beschermingstype: IP20

Afmetingen: 45 x 45 cm

Led-module:

Nominaal vermogen max.: 22 W

Modelnummer: 14163206L

Lamp:

Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50 Hz

Nominaal vermogen max: 24 W

Beschermingsklasse: I

Beschermingstype: IP20

Afmetingen: 100 x 25 cm

Led-module:

Nominaal vermogen max.: 23 W

Afstandsbediening:

Batterij: 2 x AAA 1,5 V

Reikwijdte: ca. 5 m

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse 'E'.

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag

niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

 **LET OP!**

- Tijdens gebruik niet van dichtbij in de LED kijken.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen
- De LED niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!
- Gebruik de lamp niet als u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Verwijder voorafgaand aan de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde voedingsspanning van de lamp (zie "Technische gegevens").
- Wees er zeker van dat er bij de montage geen leidingen worden beschadigd.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden.
- Bevestig de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.

- Laat de verlichting of het verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij beschermd is tegen vocht, vuil en te hoge verwarming.
- Controleer voor het boren of er zich geen gas-, water- of stroomleidingen op de plek van het te boren gat bevinden. Montage alleen door vakkundige personen. Let altijd op het soort muur, aangezien het meegeleverde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten muren. Informeer in de vakhandel naar de voor de desbetreffende wand geschikte schroeven en pluggen.
- Voor een onvakkundige wand-plug-verbinding en de hierdoor ontstane schade is de fabrikant niet aansprakelijk.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds verstandig te werk. Gebruik de lamp niet als u ongeconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Controleer voor de montage of de montageplek geschikt is voor het gewicht van de lamp.
- Lees voor gebruik alle aanwijzingen en maak uzelf met de afbeeldingen in deze gebruikershandleiding alsmede met de verlichting zelf vertrouwd.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!**
Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

■ **EXPLOSIEGEVAAR!**



Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!

- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.
- De juiste polariteit wordt in het batterijvak aangegeven.

● **Vorbereiding**

● **Benodigd gereedschap en materiaal**

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.


- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● **Led-lichtpaneel monteren**

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Belangrijk: laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de betreffende installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand) (zie afb. A).

- Leg de batterijen met inachtneming van de polariteit (+ en -) in het batterijvak.
- Verwijder de aan de zijkant van het led-lichtpaneel **1** zichtbare schroeven van het led-lichtpaneel **2** (zie afb. A) en haal de montagebeugel **3** aan de achterkant eraf (zie afb. B).
- Markeer de boorgaten met behulp van de in de montagebeugel **3** voor de schroeven **5** bestemde gaten.

- Boor vervolgens de bevestigingsgaten. Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **4** in de boorgaten (zie afb. C).
- Bevestig de montagebeugel **3** met de meegeleverde schroeven **5** (zie afb. D).
- Trek de isolatiekousen **8** over de draden L en N van de stroomkabel (extern) **7** (zie afb. D).
- Verbind de aansluitkabel van het led-lichtpaneel met behulp van het kroonsteentje **6** met de stroomkabel (extern) **7** (zie afb. D).
- Let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) **7** steeds op de juiste manier aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardendraad, groen-geel = symbool  (aarde-aansluiting). Controleer of alles goed vast zit.
- Schroef vervolgens het led-lichtpaneel **1** met behulp van de schroeven **2** aan de montagebeugel **3**.

Opmerking: zorg ervoor dat de schroeven **2** goed in de uitsparingen vallen (zie afb. E).

- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand) (zie afb. F).

Het led-lichtpaneel is nu klaar voor gebruik.

- Dit led-lichtpaneel is ook geschikt als inbouwlamp voor montage in verlaagde plafonds.
- Deze montage moet beslist door een vakman worden uitgevoerd omdat rekening gehouden moet worden met de precieze afmetingen van het led-lichtpaneel in de plafondconstructie.

● Lamp in-/uitschakelen / lichtkleur instellen






- Bedien de lichtschaakelaar (wandschaakelaar) om het led-lichtpaneel in/uit te schakelen.
- Als u de lichtschaakelaar snel achterelkaar bedient, wisselt het led-lichtpaneel tussen koud-, warm- en neutraal-wit.

● Led-lichtpaneel met afstandsbediening bedienen


Opmerking: het led-lichtpaneel bezit een memory-functie. Deze slaat de laatst ingestelde functie op.

- Schakel het led-lichtpaneel met de lichtschaakelaar in.

Alle andere functies kunnen alleen met behulp van de afstandsbediening **9** worden bediend (zie afb. G).

-  Inschakelen
-  Uitschakelen
-  Dimmen (lichter)
-  Dimmen (donkerder)
-  Koud-wit, traploos

100% Neutraal-wit

-  Warm-wit traploos

-  Timerfunctie (30 min.)

-  Koud-wit/Neutraal-wit/Warm-wit

-  Nachtlucht-functie

- M1** Geheugenplaats voor persoonlijke kleuren-programma's:

- Stel uw lamp in zoals gewenst.
- Houd M1 of M2 ingedrukt.
- Als het opslaan is voltooid, licht uw lamp één keer op.

● Batterijen vervangen

Als de reikwijdte van de afstandsbediening **9** afneemt, moet u de batterijen vervangen (zie afb. G).

- Schuif het batterijvakdeksel **10** aan de achterkant van de afstandsbediening **9** in de richting van de pijl uit de afstandsbediening **9**.
- Verwijder de batterijen.

- Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening [9].
Opmerking: de juiste polariteit wordt in het batterijvak van de afstandsbediening [9] weer gegeven.
- Schuif het batterijvakdeksel [10] weer op de afstandsbediening [9].

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand) (zie afb. A).

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden.
- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging van het LED-lichtpaneel [1] een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand) (zie afb. F).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangevoerde instantie informeren.



Points de collecte sur www.quefairemedesdetches.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG worden gerecycled. Geef batterijen en/of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Informatie

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten.

Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende artikelnummer:
14163106L/14163206L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen (Richtlijn 2014/53/EU, laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, ecologische richtlijn 2009/125/EG, RoHS-richtlijn 2011/65/EU). De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant/Service

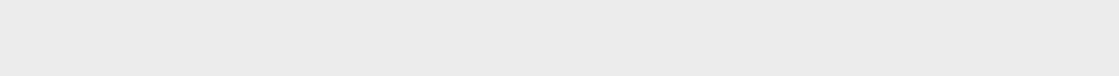
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR





















Gratis servicenummer:
Tel.: 00800/27456637














IAN 418378_2210

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 418378_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.




Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 46
Instrukcja	Strona 47
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 47
Zawartość.....	Strona 48
Opis części.....	Strona 48
Dane techniczne	Strona 48
Bezpieczeństwo	Strona 48
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 48
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 50
Przygotowanie	Strona 50
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 50
Montaż panelu świetlnego LED	Strona 50
Włączanie / wyłączenie lampy / ustawianie koloru światła	Strona 51
Obsługa panelu świetlnego LED pilotem zdalnego sterowania ..	Strona 51
Wymiana baterii	Strona 52
Konserwacja i czyszczenie	Strona 52
Utylizacja	Strona 52
Informacje	Strona 53
Gwarancja	Strona 53
Deklaracja zgodności.....	Strona 53
Producent / Serwis.....	Strona 53

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
V	Wolt		W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzone źródło światła tego produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub specjalistę z porównywalnymi kwalifikacjami.
Hz	Herc (częstotliwość)		Niebezpieczeństwo wybuchu!
W	Wat (moc czynna)		Zakładać rękawice ochronne!
	Przewód ochronny		Opakowanie składa się w 100% ze zutilizowanego papieru.
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
IP20	Lampa posiada rodzaj ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed szkodliwym wniknięciem wody.	Ra	Współczynnik oddawania barw
			Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
	Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Niebezpieczeństwo utraty życia!	A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)
	Prawidłowy sposób postępowania		Polietylen (niska gęstość)
	Tektura falista		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
	Papier		
	Biegunowość		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Legenda zastosowanych piktogramów		Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.	
 			
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!		Nie wrzucać do ognia!
	Nie wkładać odwrotnie - przestrzegać biegunowości (+ / -)!		Nie stosować przemocy!
	Nie wolno demontować/otwierać!		Nigdy nie używać jednocześnie różnych systemów, marek i typów!
	Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!		Nie ładować ponownie!
	Nie wrzucać do wody!		Nie zwierać! - Baterie mogą eksplodować lub wyciec.
	Wkładać poprawnie - przestrzegać biegunowości (+ / -)		


Panel świetlny LED z układem sterowania kolorami

● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane.

W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 panel świetlny LED z układem sterowania kolorami (14163106L/14163206L)
- 4 śruby (14163206L)
- 4 kołki (14163206L)
- 2 śruby (14163106L)
- 2 kołki (14163106L)
- 2 baterie alkaliczno-manganowe (AAA)
- 2 wężyki ochronne
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Panel świetlny LED
- 2 Śruba do panelu świetlnego LED
- 3 Kątownik montażowy
- 4 Kołki
- 5 Śruba do kątownika montażowego
- 6 Kostka zaciskowa
- 7 Przewód zasilający (zewnętrzny)
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 Pokrywa komory baterii

● Dane techniczne

Numer modelu: 14163106L
Lampa:
Napięcie robocze: 230–240V~, 50Hz
Moc znamionowa maks.: 24W
Klasa ochrony: |
Rodzaj ochrony: IP20
Wymiary: 45 x 45 cm

Moduł LED:
Moc znamionowa maks.: 22W

Numer modelu: 14163206L
Lampa:
Napięcie robocze: 230–240V~, 50Hz
Moc znamionowa maks.: 24W
Klasa ochrony: |
Rodzaj ochrony: IP20
Wymiary: 100 x 25 cm

Moduł LED:
Moc znamionowa maks.: 23W

Pilot zdalnego sterowania:
Bateria: 2 x AAA 1,5V
Zasięg: ok. 5m
Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „E”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeżeniem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzeżenia wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego


zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

UWAGA!

- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- W celu uniknięcia zagrożeń uszkodzone źródło światła tego produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub specjalistę z porównywalnymi kwalifikacjami.
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Należy się upewnić, że przy montażu nie zostaną uszkodzone żadne przewody.
-  Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona.
- Lampy nie należy mocować na wilgotnym lub przewodzącym prąd podłożu.
- Lampy i materiały opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie/worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, zanieczyszczeniami i zbyt wysoką temperaturą.
- Przed wierceniem należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się żadne rury gazowe, wodne czy przewody elektromagnetyczne. Montażu powinna dokonać wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje. Koniecznie zwrócić uwagę na budowę ściany, ponieważ dołączony materiał montażowy nie nadaje się do wszystkich rodzajów ścian. W specjalistycznym sklepie należy zasięgnąć porady na temat kołków i śrub przeznaczonych do danego rodzaju ściany.
- Za nieprawidłowe połączenie kołka ze ścianą i powstałe przez to szkody producent nie ponosi odpowiedzialności.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie używać lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy miejsce przeznaczone na niego jest przystosowane do ciężaru lampy.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

- Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.



■ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



■ ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!

- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.
- Poprawne ułożenie biegunów jest pokazane w komorze na baterie.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek/narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy wskaźnik napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. \varnothing 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Montaż panelu świetlnego LED

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ważne: wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik

nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0) (patrz rys. A).

- Baterie należy włożyć do komory baterii z uwzględnieniem ułożenia biegunów (+ oraz -).
- Usunąć śruby panelu świetlnego **2** widoczne po bokach panelu świetlnego LED **1** (patrz rys. A) i zdjąć kątownik montażowy **3** na odwrotnej stronie (patrz rys. B).
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdlużnych w kątowniku montażowych **3** przeznaczonych na śruby **5**.
- Następnie należy wywiercić otwory montażowe. Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Kołki **4** włożyć do wywierconych otworów (patrz rys. C).
- Zamocować kątownik montażowy **3** za pomocą dołączonych śrub **5** (patrz rys. D).
- Naciągnąć wężyki ochronne **8** na kable L i N przewodu zasilającego (zewnątrznego) **7** (patrz rys. D).
- Za pomocą kostki zaciskowej **6** połączyć kabel instalacyjny panelu świetlnego LED z przewodem zasilającym (zewnątrznym) **7** (patrz rys. D).
- Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) **7**: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny zielono-żółty = symbol \oplus (złącze uziemiające). Należy uważać na właściwe ułożenie.
- Następnie przykręcić panel świetlny LED **1** za pomocą śrub **2** do kątownika montażowego **3**.
Wskazówka: uważać na to, aby śruby **2** dobrze weszły (patrz rys. E).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiaroprądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I) (patrz rys. F).
Panel świetlny LED jest gotowy do użycia.

- Ten panel świetlny LED nadaje się również jako lampa do zabudowy do montażu w sufitach podwieszanych.

- Ten montaż powinien zostać koniecznie wykonany przez fachowca, ponieważ należy uwzględnić dokładne wymiary panelu świetlnego LED w konstrukcji sufitu.

● Włączanie/wyłączanie lampy / ustawianie koloru światła

- Nacisnąć przełącznik (na ścianie), aby włączyć / wyłączyć panel świetlny LED.
- Jeśli naciśnie się kilka razy krótko po sobie przełącznik, panel świetlny LED przechodzi pomiędzy bielą zimną, ciepłą i neutralną.

● Obsługa panelu świetlnego LED pilotem zdalnego sterowania


Wskazówka: panel świetlny LED posiada funkcję pamięci (Memory). Zapisuje ona ostatnio ustawioną funkcję.


- Panel świetlny LED włączyć za pomocą przełącznika światła.


Wszystkimi innymi funkcjami można sterować tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania **9** (patrz rys. G).

 Włączanie


 Wyłączanie

 Ściemnianie (jaśniej)


 Ściemnianie (ciemniej)

 Biel zimna, płynnie

100% Biel neutralna

 Bezstopniowo ciepła biel

 Funkcja minutnika (Timer) (30 min.)

 Ciel zimna/neutralna/ciepła



Funkcja lampki nocnej

M1

Pamięć na indywidualne programy kolorów:

M2

- Lampę można ustawić wedle życzenia.

- Przytrzymać wciśnięty przycisk M1 lub M2.

- Jeśli zakończono proces zapisywania, lampa migła jeden raz.

● Wymiana baterii

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania 9 słabnie, należy wymienić baterie (patrz rys. G).

□ Wysunąć osłonę komory na baterie 10 znajdującą się z tyłu pilota 9 zgodnie z kierunkiem strzałki.

□ Wyjąć baterie.

□ Włożyć nowe baterie (AAA) do pilota 9.

Wskazówka: poprawna biegunowość pokazana jest w komorze na baterie 10 pilota 9.

□ Ponownie wsunąć pokrywę komory na baterie do pilota 9.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

W celu czyszczenia najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0) (patrz rys. A).

■ Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona.

■ Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.

□ Do czyszczenia panelu świetlnego LED 1 należy używać suchej, niestrzępiącej się szmatki.

□ Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I) (patrz rys. F).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



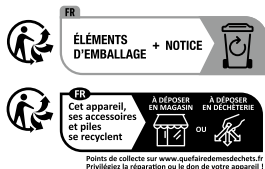
Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Informacje

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14163106L/14163206L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych (Dyrektywa 2014/53/UE, dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE, dyrektywa ws. ekoprojektu 2009/125/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE). Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

● Producent/Serwis

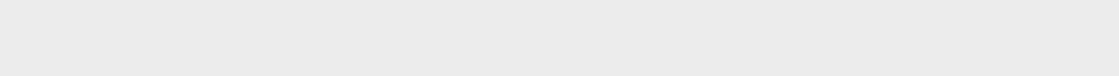
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 418378_2210) jako dowód zakupu.



Legenda použitých piktogramů	Strana 56
Úvod	Strana 57
Použití ke stanovenému účelu	Strana 57
Obsah dodávky	Strana 58
Popis dílů	Strana 58
Technická data	Strana 58
Bezpečnost	Strana 58
Bezpečnostní pokyny	Strana 58
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 59
Příprava	Strana 60
Potřebné nářadí a materiál	Strana 60
Montáž svítícího LED panelu	Strana 60
Zapínání a vypínání svítidla, nastavení barvy světla	Strana 61
Řízení světelného LED panelu dálkovým ovladačem	Strana 61
Výměna baterií	Strana 61
Údržba a čištění	Strana 61
Zlikvidování	Strana 62
Informace	Strana 62
Garantie	Strana 62
Prohlášení o shodě	Strana 62
Výrobce / Servis	Strana 62

Legenda použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!
	Toto svítidlo je určeno výhradně k používání v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
V	Volt		Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
Hz	Hertz (frekvence)		Nebezpečí výbuchu!
W	W (příkon)		Noste ochranné rukavice!
	Ochranný vodič		Obal je vyroben ze 100 % recyklovaného papíru.
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!		Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!
IP20	Svetilka ima vrsto zaščite IP20 in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih hiš. Brez zaščite pred vdorom vode.	Ra	Index podání barev
			Ekologické škody v důsledku nesprávného odstranění baterií resp. akumulátorů do odpadu!
	Varování před zásahem elektrickým proudem! Nebezpečí ohrožení života!		Sřídavé napětí (druh proudu a napětí)
	Takto postupujete správně		Polyetylen (nízká hustota)
	Vlnitá lepenka		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený předřadník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
	Papír		
	Polarita		Bezpečnostní upozornění Instrukce

Legenda použitých piktogramů			
<p>FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE</p> <p>LED Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent</p> <p>A DÉPOSER EN MÉTIÈRE A DÉPOSER EN DÉCHETS</p> <p>Points de collecte sur www.qualiteledmediaterris.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p>			
	Uchovávejte mimo dosah dětí!		Nevhazujte do ohně!
	Nevkládejte opačně - dodržujte polaritu (+ / -)!		Nepoužívejte násilí!
	Nerozebírejte/neotevírejte!		Nikdy nepoužívejte různé systémy, značky a typy současně!
	Nikdy nepoužívejte nové baterie společně se starými!		Nedobíjejte!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Baterie mohou explodovat nebo mohou přestat těsnit.
	Vkládejte správně! - Dodržujte polaritu (+ / -)		

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

LED svítidlo s nastavitelným tónem barvy

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje,

kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Toto svítidlo je určeno k provozu ve vnitřních prostorách. Tento přístroj je určen pouze pro soukromé použití. U tohoto článku se jedná o světelnou dekoraci. Nepoužívejte toto svítidlo jako noční osvětlení. Tento výrobek je určen pro normální provoz.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 LED svítidlo s nastavitelným tónem barvy (14163106L/14163206L)
- 4 šrouby (14163206L)
- 4 hmoždinky (14163206L)
- 2 šrouby (14163106L)
- 2 hmoždinky (14163106L)
- 2 alkalicko-manganové baterie (AAA)
- 2 ochranné hadičky
- 1 dálkový ovladač
- 1 návod k montáži a použití

● Popis dílů

- 1 Světelný LED panel
- 2 Šrouby pro světelný LED panel
- 3 Montážní úhelník
- 4 Hmoždinky
- 5 Šrouby pro montážní úhelník
- 6 Lustrová svorka
- 7 Síťový přípojovací kabel (externí)
- 8 Ochranná hadička
- 9 Dálkový ovladač
- 10 Kryt přihrádky na baterie

● Technická data

Model č.:	14163106L
Svítidlo:	
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Maximální jmenovitý výkon:	24 W
Třída ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20
Rozměry:	45 x 45 cm

LED modul:

Maximální jmenovitý výkon: 22 W

Model č.:	14163206L
Svítidlo:	
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Maximální jmenovitý výkon:	24 W
Třída ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20
Rozměry:	100 x 25 cm

LED modul:

Maximální jmenovitý výkon: 23 W

Dálkový ovladač:

Baterie:	2 x AAA 1,5 V
Dosah:	cca 5 m

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „E“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

- Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí.
- Tento přístroj mohou používat děti starší osmi let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

⚠ POZOR!

- Nedívejte se za provozu zblízka do LED.
- Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník
- LED nelze vyměnit.

**Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem**

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!
- Nepoužívejte panel pokud jste zjistili že je poškozený.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojiskové skříni (poloha 0).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici, s napětím potřebným pro reflektor (viz „Technické údaje“).
- Zajistěte, aby se při montáži nepoškodily žádné vodiče.



Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.

**Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění**

- Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám.
- Svítidlo nemontujte na vlhkých nebo vodivých podkladech.
- Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie/pytlíky, umělohmotné díly atd., by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.

**Tak postupujete správně**

- Svítidlo instalujte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí, zahříváním a znečištěním.
- Před vrtáním se ujistěte, jestli se na místě vrtání pod povrchem nenachází vedení plynu, vody nebo elektřiny. Montáž jen odborníkem. Dbejte na to, že není dodaný montážní materiál vhodný pro všechny druhy stěn. Informujte se v obchodě o hmoždinkách a šroubech vhodných pro druh materiálu stěny.
- Za škody vzniklé neodborným použitím hmoždinek v souvislosti s materiálem stěny výrobce neručí.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nepoužívejte světlo, nejste-li soustředění nebo necítíte-li se dobře.
- Před montáží zkontrolujte jestli je vybrané místo vhodné pro váhu svítidla.
- Před použitím se nejdříve seznámte se všemi pokyny a zobrazeními uvedenými v tomto návodu a se světlem.

**Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory**

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**
Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.

**NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

- Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!

NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!



Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.
- Správná polarita je znázorněná uvnitř přihrádky na baterie.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a

orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.


- tužka/nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště štipačky
- žebřík

● Montáž svítícího LED panelu





⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0) (viz obr. A).

- Vložte baterie do přihrádky na baterie, dodržte přitom správnou polaritu (+ a -).
- Odšroubujte na straně světelného LED panelu **1** viditelné šrouby LED světelného panelu **2** (viz obr. A) a sejměte montážní úhelník **3** ze zadní strany (viz obr. B).
- Označte si pomocí montážního úhelníku **3** místa k vrtání otvorů pro šrouby **5**.
- Nyní vyvrtejte otvory. Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadte hmoždinky **4** do vyvrtných otvorů (viz obr. C).
- Přišroubujte montážní úhelník **3** dodanými šrouby **5** (viz obr. D).
- Přetáhněte ochranné hadičky **8** přes vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (externího) **7** (viz obr. D).
- Spojte připojovací kabel světelného LED panelu pomocí lustrové svorky **6** se síťovým připojovacím kabelem (externím) **7** (viz obr. D).
- Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) **7**: fáze, černý nebo hnědý vodič = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N, ochranný

vodič, zeleno-žlutý = symbol  (uzemnění).

Dbejte na správné usazení.

- Nyní přišroubujte světelný LED panel  šrouby  na montážní úhelník .
- Upozornění:** Dbejte na to, aby šrouby  správně zaskočily (viz obr. E).
- Nasaďte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I) (viz obr. F).

Váš světelný LED panel je provozuschopný.

- Tento světelný LED panel je vhodný i k montáži do zavěšených stropů jako vestavěné svítidlo.
- Tuto montáž by měl provádět odborník, protože se musí brát ohled na přesné rozměry světelného LED panelu ve stropní konstrukci.


● Zapínání a vypínání svítidla, nastavení barvy světla

- K zapínání a vypínání světelného LED panelu použijte vypínač (nástěnný).
- Při krátkém stisknutí vypínače několikrát po sobě mění světelný LED panel barvu světla mezi studenou, teplou a neutrální bílou barvou.

● Řízení světelného LED panelu dálkovým ovladačem

Poznámka: Světelný LED panel má funkci memory. Ukládá do paměti naposledy nastavenou funkci.

- Zapněte světelný LED panel nástěnným vypínačem.

Všechny další funkce lze řídit jen dálkovým ovladačem  (viz obr. G).



Zapnout



Vypnout



Stmívat (jasněji)



Stmívat (tluменěji)



Studená bílá, plynule

100% Neutrální bílá



Teplá bílá, plynule



Funkce časovače (30 minut)



Studená bílá/neutrální bílá/teplá bílá



Funkce nočního světla



Předvolba pro individuální barevné programy:








- Nastavte svítidlo podle svých představ.


- Přidržte tlačítko M1 nebo M2 stisknuté.



- Po dokončení uložení do paměti svítidlo jednou blikne.

● Výměna baterií

Jestliže se zkrátí dosah dálkového ovládání , je třeba vyměnit jeho baterie (viz obr. G).

- Vysuňte víčko přihrádky na baterie  na zadní straně dálkového ovládání  ve směru šipky z dálkového ovládání .
- Vyjmete baterie.
- Vložte do dálkového ovládání  nové baterie (AAA).


Upozornění: Správná polarita je znázorněná uvnitř přihrádky na baterie dálkového ovládání .

- Nasaďte víčko přihrádky na baterie  zase na dálkové ovládání .

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním nejprve výrobek odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0) (viz obr. A).

- Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám.
- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Na čištění LED panelu  použijte suchý hadr, který nepouští vlákna.
- Nasaďte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I) (viz obr. F).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



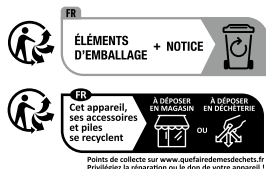
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie se musí podle směrnice 2006/66/ES recyklovat. Baterie a/nebo zařízení odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Škody na životním prostředí způsobené nesprávným odstraněním baterií do odpadu!

Baterie se nesmějí vyhazovat do domovního odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musejí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly

těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie u komunální sběrně.

● Informace

● Garantie

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl svědomitě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby vyskytnou závady, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14163106L/14163206L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Prohlášení o shodě C E

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic (Směrnice 2014/53/EU a směrnice o bezpečnosti elektrického zařízení s nízkým napětím 2014/35/EU, ekologický design směrnice 2009/125/EG, směrnice RoHS 2011/65/EU). Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce/Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Telefon: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

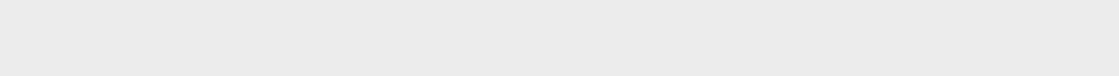
FR

Servisní číslo zdarma:






















Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 418378_2210) jako doklad o nákupu.



Legenda použitých piktogramov	Strana	66
Úvod	Strana	67
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	67
Obsah dodávky	Strana	68
Popis častí	Strana	68
Technické údaje	Strana	68
Bezpečnosť	Strana	68
Bezpečnostné upozornenia	Strana	68
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana	69
Príprava	Strana	70
Potrebné náradie a materiál	Strana	70
Montáž LED svetelného panela	Strana	70
Zapnutie / vypnutie svietidla / nastavenie farby svetla	Strana	71
Ovládanie LED svetelného panela s diaľkovým ovládaním	Strana	71
Výmena batérií	Strana	71
Údržba a čistenie	Strana	72
Likvidácia	Strana	72
Informácie	Strana	72
Záruka	Strana	72
Konformitné vyhlásenie	Strana	73
Výrobca / Servis	Strana	73

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé smievacie a elektronické spínače.
V	Volt		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
Hz	Hertz (frekvencia)		Nebezpečenstvo explózie!
W	Watt (efektívny výkon)		Noste ochranné rukavice!
	Ochranný vodič		Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
IP20	Svietidlo disponuje druhom ochrany „IP20“ a je určené výlučne na používanie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.	Ra	Hodnota farebného podania
			Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!
	Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!		Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)
	Takto postupujete správne		Polyetylén (s nízkou hustotou)
	Vlnitá lepenka		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
	Papier		
	Polarita		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Legenda použitých piktogramov			
		<p>Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.</p>	
	Uchovávajte mimo dosah detí!		Nevhazujte do ohnľa!
	Nevkládejte opačne - dodržujte polaritu (+ / -)!		Nepoužívajte násilí!
	Nerozebírajte/neotvórajte!		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!
	Nikdy nepoužívajte nové batérie spoločne se starými!		Nedobíjajte!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Batérie môžu explodovať alebo môžu prestať tľsniť.
	Vkládejte správne! - Dodržujte polaritu (+ / -)		

LED svetidlo s nastaviteľným tónom farby

pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným

● Používanie v súlade s určeným účelom

Toto svetidlo je vhodné na používanie vo vnútorných priestoroch. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED svetidlo s nastaviteľným tónom farby (14163106L/14163206L)
- 4 skrutky (14163206L)
- 4 rozperky (14163206L)
- 2 skrutky (14163106L)
- 2 rozperky (14163106L)
- 2 alkalické mangánové batérie (AAA)
- 2 ochranné hadičky
- 1 diaľkové ovládanie
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 LED svetelný panel
- 2 Skrutka pre LED svetelný panel
- 3 Montážny uhol
- 4 Hmoždinka
- 5 Skrutka pre montážny uhol
- 6 Svorka svetidla
- 7 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 8 Ochranná hadička
- 9 Diaľkové ovládanie
- 10 Kryt priečka pre batérie

● Technické údaje

Model číslo: 14163106L
Svetidlo:
Prevádzkové napätie: 230–240V~, 50 Hz
Menovitý výkon max.: 24 W
Trieda ochrany: |
Druh ochrany: IP20
Rozmery: 45 x 45 cm

LED modul:
Menovitý výkon max.: 22 W

Model číslo: 14163206L
Svetidlo:
Prevádzkové napätie: 230 – 240V~, 50 Hz
Menovitý výkon max.: 24 W

Trieda ochrany: |
Druh ochrany: IP20
Rozmery: 100 x 25 cm

LED modul:

Menovitý výkon max.: 23 W

Diaľkové ovládanie:

Batéria: 2 x AAA 1,5 V
Dosah: cca 5 m

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „E“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.


⚠ POZOR!

- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED.

- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovateľný odborník
- Nepozerajte do LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré bolo zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrini (poloha 0).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Zabezpečte, aby pri montáži neboli poškodené žiadne vedenia.
-  Toto svetidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Svetidlo neupevňujte na vlhký alebo vodivý podklad.
- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajúce voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/vrecká, plastové diely atď. by mohli byť nebezpečnou hračkou pre deti.




Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom, znečistením a príliš silným zahriatím.
- Pred vítaním sa ubezpečte, že sa v oblasti vírania nenachádzajú žiadne plynové, vodovodné alebo prúdové vedenia. Montáž prenechajte iba odbornikom. Bezpodmienečne zohľadnite vlastnosti steny, pretože priložený upevňovací materiál nie je vhodný pre všetky typy stien. V špecializovanej predajni sa informujte o vhodných skrutkách a hmoždinkách pre príslušný typ steny.
- Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté neodborným spojením steny a hmoždinky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nepoužívajte, ak ste práve nekoncentrovaný alebo sa necítite dobre.
- Pred montážou prekontrolujte, či je miesto montáže vhodné pre hmotnosť svetidla.
- Pred používaním sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
- **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!**  Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.

- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérii/akumulátorových batérii!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polaritu (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.
- Správna polarita je znázornená v priečinku pre batérie.

● **Príprava**

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaj a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (cca \varnothing 6 mm)
- bočné štrípacie kliešte
- rebrík

● **Montáž LED svetelného panela**

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení. Odstráňte preto poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0) (pozri obr. A).

- Vložte batérie do priečinka pre batérie a dbajte pritom na polaritu (+ a -).
- Odstráňte skrutky LED svetelného panelu **2** (pozri obr. A) z boku viditeľné na LED svetelnom paneli **1** a vyberte montážny uhol **3** na zadnej strane (pozri obr. B).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou dier v montážnom uhle **3** pre skrutky **5**.
- Teraz vyvŕtajte otvory na upevnenie. Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodové vedenie.
- Umiestnite hmoždinky **4** do vyvŕtaných otvorov (pozri obr. C).
- Upevnite montážny uhol **3** pomocou priložených skrutiek **5** (pozri obr. D).
- Natiahnite ochranné hadičky **8** na káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) **7** (pozri obr. D).

- Spojte pripojovací LED svetelný panel pomocou svorky svetidla [6] so sieťovým pripojovacím káblom (externý) [7] (pozri obr. D).
- Dbajte na to, aby ste zakaždým správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) [7]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol ⊕ (Uzemňovacie pripojenie). Dbajte na správne priliehanie.
- Teraz zoskrutkujte LED svetelný panel [1] pomocou skrutiek [2] s montážnym uhlom [3].
Poznámka: Dbajte na to, aby skrutky [2] správne zapadli (pozri obr. E).
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I) (pozri obr. F).

Váš LED svetelný panel je teraz pripravený na prevádzku.

- Tento LED svetelný panel je vhodný aj ako vstavané svetidlo pre montáž do znížených stropov.
- Túto montáž by mal vždy vykonávať špecialista, pretože presné rozmery LED svetelného panela musia byť zohľadnené v stropnej konštrukcii.

● Zapnutie/vypnutie svetidla / nastavenie farby svetla

- Stlačte svetelný spínač (nástený spínač), aby ste za/vypli LED svetelný panel.
- Ak svetelný spínač stláčate krátko za sebou, strieda LED svetelný panel medzi studenou, teplou a neutrálnou bielou.

● Ovládanie LED svetelného panela s diaľkovým ovládaním

Poznámka: LED svetelný panel disponuje funkciou pamäte. Táto ukladá naposledy nastavenú funkciu.

- Zapnite LED svetelný spínač pomocou svetelného spínača.


Všetky ďalšie funkcie môžu byť ovládané iba pomocou diaľkového ovládania [9] (pozri obr. G).

 Zapnutie


 Vypnutie


 Stlmovanie (jasnejšie)

 Stlmovanie (tmavšie)


 Studená biela, plynulo

100% Neutrálna biela

 Teplá biela plynulo

 Funkcia časovača (30 min.)

 Studená biela/neutrálna biela/teplá biela

 Funkcia nočného svetla

M1 Pamäťové miesto pre individuálne farebné programy:

- Nastavte Vaše svetidlo podľa želania.
- Podržte stlačené tlačidlo M1 alebo M2.
- Po dokončení procesu ukladania Vaše svetidlo raz zabliká.

● Výmena batérií


Keď dosah diaľkového ovládania [9] zoslabne, je potrebné vymeniť batérie (pozri obr. G).

- Vysuňte kryt priečinka pre batérie [10] na zadnej strane diaľkového ovládania [9] v smere šípky von z diaľkového ovládania [9].
- Vyberte batérie.
- Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládania [9].
Poznámka: Správna polarita je znázornená v priečinku pre batérie diaľkového ovládania [9].
- Opäť zasunite kryt priečinka pre batérie [10] na diaľkové ovládanie [9].

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha O) (pozri obr. A).

- Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie LED svetelného panela  použijte čistú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I) (pozri obr. F).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Informácie

● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vránci záručnej doby bezplatne odstránime všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14163106L/14163206L. Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc (Smernica 2014/53/EÚ, Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ, Smernica o ekodizajne 2009/125/ES, Smernica RoHS 2011/65/EÚ). Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca/Servis

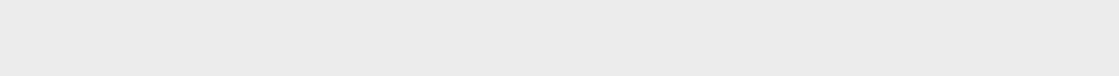
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR


















Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 418378_2210) ako dôkaz o kúpe.



Legenda de pictogramas utilizados	Página	76
Introducción	Página	77
Especificaciones de uso	Página	77
Contenido	Página	78
Descripción de los componentes	Página	78
Características técnicas	Página	78
Seguridad	Página	78
Advertencias de seguridad	Página	78
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página	79
Preparativos	Página	80
Herramientas y materiales necesarios	Página	80
Montar el panel de luz LED	Página	80
Cómo encender / apagar la lámpara / Ajustar color de luz	Página	81
Utilizar el panel de luz LED con el mando a distancia	Página	81
Cambiar las pilas	Página	82
Mantenimiento y limpieza	Página	82
Eliminación	Página	82
Información	Página	83
Garantía	Página	83
Declaración de conformidad	Página	83
Fabricante / Asistencia	Página	83

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!
	Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
V	Voltio		Para evitar riesgos, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Peligro de explosión!
W	Vatio (potencia real)		¡Use guantes de seguridad!
	Conexión de toma de tierra		El embalaje está compuesto por papel 100 % reciclado.
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos. Sin protección contra la entrada de agua.	Ra	Índice de reproducción cromática
			¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!
	¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!	A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
	Cómo proceder de forma segura		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Para evitar riesgos, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
	Papel		
	Polaridad		Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

Leyenda de pictogramas utilizados	
 <small>Points de collecte sur www.quefairedermesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small>	<p>El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.</p>
<p>¡Mantener fuera del alcance de los niños!</p>	<p>¡No arrojar al fuego!</p>
<p>¡No insertar incorrectamente! - ¡Observar la polaridad (+ / -)!</p>	<p>¡No emplear violencia!</p>
<p>¡No desmontar/abrir!</p>	<p>¡No utilizar diferentes sistemas, marcas y tipos al mismo tiempo!</p>
<p>¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!</p>	<p>¡No recargar!</p>
<p>¡No arrojar al agua!</p>	<p>¡No cortocircuitar! - Las baterías pueden explotar o verterse.</p>
<p>¡Insertar correctamente! - ¡Observar la polaridad (+ / -)!</p>	

Panel luminoso led con regulación de color

● Introducción

Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión

es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso

Esta lámpara está destinada exclusivamente para el funcionamiento en espacios interiores. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 panel luminoso led con regulación de color (14163106L/14163206L)
- 4 tornillos (14163206L)
- 4 tacos (14163206L)
- 2 tornillos (14163106L)
- 2 tacos (14163106L)
- 2 pilas alcalinas de manganeso (AAA)
- 2 tubos de protección
- 1 mando a distancia
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de los componentes

- 1 Panel de luz LED
- 2 Tornillos para el panel de luz LED
- 3 Soporte de montaje
- 4 Taco
- 5 Tornillos para soporte de montaje
- 6 Regleta
- 7 Cable de alimentación (externo)
- 8 Tubo de protección
- 9 Mando a distancia
- 10 Tapa del compartimento de las pilas

● Características técnicas

Número de modelo: 14163106L

Lámpara:

Tensión de funcionamiento: 230-240V~, 50 Hz
Potencia nominal máx.: 24 W
Clase de protección: |
Tipo de protección: IP20
Medidas: 45 x 45 cm

Módulo LED:

Potencia nominal máx.: 22 W

Número de modelo: 14163206L

Lámpara:

Tensión de funcionamiento: 230-240V~, 50 Hz
Potencia nominal máx.: 24 W
Clase de protección: |
Tipo de protección: IP20
Medidas: 100 x 25 cm

Módulo LED:

Potencia nominal máx.: 23 W

Mando a distancia:

Pilas: 2 x AAA 1,5 V
Alcance: aprox. 5 m

Este producto contiene focos de luz de la clase de eficiencia energética "E".

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con


el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.

¡ATENCIÓN!

- Cuando la luz esté encendida, no mire al LED directamente a poca distancia.
- Para evitar riesgos, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente
- No observe el LED con un instrumento óptico (por ej., una lupa).



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!
- Nunca utilice la lámpara si ha detectado algún tipo de daño.
- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Características técnicas»).
- Asegúrese de que durante el montaje ningún cable resulta dañado.
-  Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.



Evite incendios y riesgos de lesiones

- Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras.

- No fije la lámpara sobre suelos húmedos o conductores.
- No deje la lámpara ni el material de embalaje sin supervisión. Las láminas y bolsas de plástico, las piezas de plástico, etc. pueden convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, la suciedad y de temperaturas demasiado elevadas.
- Asegúrese antes de perforar de que en el lugar elegido no haya tuberías de gas, agua o cables de corriente. El montaje únicamente deberá realizarse por personal especializado. Preste atención a la calidad de la pared ya que el material de fijación incluido no es apto para todos los tipos de pared. Infórmese en un comercio especializado sobre los tornillos y los tacos más adecuados para la calidad de muro correspondiente.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por una fijación inadecuada de la pared con los tacos y los daños ocasionados por la misma.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto utilice la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- Compruebe antes del montaje que el lugar escogido sea apropiado para el peso de la lámpara.
- Familiarícese con la lámpara y con las indicaciones e ilustraciones de este manual antes de utilizarla.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!**
Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las

quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.

■ ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.

- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!

■ ¡UTILICE GANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!

- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.
- La polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/marcador
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox. \varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Montar el panel de luz LED

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Importante: Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión. Retire el fusible o desconecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición 0) (ver fig. A).

- Coloque las pilas en el compartimento de las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta (+ y -).

- Retire los tornillos del panel de luz LED **2** visibles situados en el lateral del panel de luz LED **1** (ver fig. A) y retire el soporte de montaje **3** de la parte posterior (ver fig. B).
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos **5** en el soporte de montaje **3**.
- Perfore los agujeros de fijación con el taladro. Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos **4** en los orificios taladrados (ver fig. C).
- Fije el soporte de montaje **3** con los tornillos incluidos **5** (ver fig. D).
- Pase los tubos de protección **8** por los cables L y N del cable de alimentación (externo) **7** (ver fig. D).
- Conecte el cable de conexión del panel de luz LED por medio de la regleta **6** al cable de alimentación (externo) **7** (ver fig. D).
- Asegúrese de que cada uno de los conductores del cable de alimentación (externo) **7** están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N, conexión de toma de tierra, verde-amarillo = símbolo ⊕ (conexión a tierra). Compruebe que esté correctamente colocada.
- A continuación fije el panel de luz LED **1** mediante los tornillos **2** al soporte de montaje **3**.
Nota: Asegúrese de que los tornillos **2** encajan correctamente (ver fig. E).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I) (ver fig. F).

Su panel de luz LED está listo para funcionar.

- Este panel de luz LED también puede instalarse en falsos techos a modo de lámpara empotrada.
- Este montaje ha de ser realizado por personal especializado ya que deberán tenerse en cuenta las dimensiones exactas del panel de luz LED para su instalación en el techo.

● Cómo encender/apagar la lámpara/Ajustar color de luz






- Presione el interruptor de luz (interruptor de pared) para encender/apagar el panel de luz LED.
- Si presiona el interruptor de luz en sucesión rápida, el panel de luz LED cambia entre blanco frío, cálido y neutro.

● Utilizar el panel de luz LED con el mando a distancia

Nota: El panel de luz LED cuenta con función de memoria. Esta almacena la última función seleccionada.

- Encienda el panel de luz LED con el interruptor.

El resto de funciones pueden controlarse únicamente a través del mando a distancia **9** (ver fig. G).


-  Conexión
-  Desconexión
-  Regulador (luz más clara)
-  Regulador (luz más oscura)
-  Blanco frío, ajuste continuo


100% Blanco neutro

-  Blanco cálido, ajuste continuo

-  Temporizador (30 min.)

-  Blanco frío/blanco neutro / blanco cálido

-  Función de luz nocturna

-  Espacio de almacenamiento para programas de color personalizados:

- Ajuste su lámpara como desee.
- Mantenga pulsado el botón M1 o M2.
- Cuando el proceso de almacenamiento finalice, su lámpara parpadeará una vez.

● Cambiar las pilas

Si el alcance del mando a distancia [9] disminuye, cambie las pilas (ver fig. G).

- Empuje la tapa del compartimento de las pilas [10] de la parte trasera del mando a distancia [9] en la dirección de la flecha del mando a distancia [9].
- Saque las pilas.
- Introduzca las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia [9].

Nota: La polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas del mando a distancia [9].

- Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las pilas [10] en el mando a distancia [9].

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Antes de limpiar, desenchufe la lámpara de la red eléctrica. Retire el fusible o desconecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición 0) (ver fig. A).

- Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras.
- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el panel de luz LED [1] con un paño seco sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I) (ver fig. F).

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente:

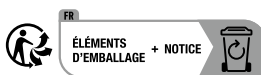
1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Información

● Garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación.

En cualquier caso, si durante el periodo de garantía se produjeran fallos de funcionamiento, envíe el aparato a la dirección de atención al cliente indicando la siguiente referencia: 14163106L/14163206L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes (directiva 2014/53/UE, directiva de baja tensión 2014/35/UE, directiva de diseño ecológico 2009/125/UE, directiva RoHS 2011/65/UE). Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante/Asistencia

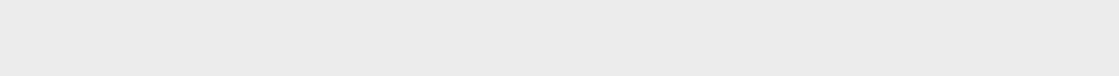
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 ALEMANIA
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
 Tel.: 00800/27456637


IAN 418378_2210









Por favor, para cualquier consulta, tenga a mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 418378_2210) como justificante de compra.



De anvendte piktogrammers legende	Side 86
Indledning	Side 87
Formålsbestemt anvendelse	Side 87
Leverede dele	Side 87
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 88
Tekniske data.....	Side 88
Sikkerhed	Side 88
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 88
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 89
Forberedelse	Side 90
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 90
Montering af LED-lyspanel	Side 90
Tænd / sluk af lampen / indstilling af lysfarven	Side 91
Betjening af LED-lyspanelet med fjernbetjeningen	Side 91
Skift af batterier	Side 91
Vedligeholdelse og rengøring	Side 91
Bortskaffelse	Side 91
Information	Side 92
Garanti	Side 92
Konformitetserklæring.....	Side 92
Producent / service	Side 92


De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
V	Volt		For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.
Hz	Hertz (frekvens)		Eksplodingsfare!
W	Watt (aktiv effekt)		Bær beskyttelseshandsker!
	Beskyttelsesleder		Emballagen består af 100 % genbrugspapir.
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
IP20	Lampen har beskyttelsestypen "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængning af vand.	Ra	Farvegensivelsesværdi
			Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!
	Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!		Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
	Sådan forholder du dig rigtigt		Polyætylen (lav densitet)
	Bølgepap		For at undgå farer må beskadiget driftsudstyr fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.
	Papir		
	Polaritet		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

De anvendte piktogrammers legende	
 	<p>Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.</p>
 	<p>Opbevares uden for børns rækkevidde!</p> <p>Må ikke kastes i ild!</p>
	<p>Må ikke isættes forkert - vær opmærksom på polariteten (+ / -)!</p> <p>Anvend ikke vold!</p>
	<p>Må ikke skilles ad/åbnes!</p> <p>Brug ikke forskellige systemer, mærker og typer på samme tid!</p>
	<p>Bland ikke nye og brugte batterier!</p> <p>Må ikke genoplades!</p>
	<p>Må ikke kastes i vand!</p> <p>Må ikke kortsluttes - batterier kan eksplodere eller blive utætt</p>
	<p>Isæt korrekt- vær opmærksom på polariteten (+ / -)</p>


LED lyspanel med justering af lysnuance

● Indledning

 Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst

din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er egnet til indørs brug. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri stand.

- 1 LED lyspanel med justering af lysnuance (14163106L/14163206L)
- 4 skruer (14163206L)
- 4 dyvler (14163206L)
- 2 skruer (14163106L)
- 2 dyvler (14163106L)
- 2 alkali-mangan-batterier (AAA)
- 2 beskyttelsesslanger
- 1 fjernbetjening
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 LED-lyspanel
- 2 Skruer til LED-lyspanel
- 3 Monteringsbeslag
- 4 Rawlplugs
- 5 Skruer til monteringsbeslag
- 6 Samlemuffe
- 7 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 8 Beskyttelsesslange
- 9 Fjernbetjening
- 10 Batterirumslåg

● Tekniske data

Modelnummer: 14163106L
Lampe:
Driftsspænding: 230–240V~, 50 Hz
Nominel effekt maks.: 24 W
Beskyttelsesklasse: |
Beskyttelsestype: IP20
Mål: 45 x 45 cm

LED-modul:
Nominel effekt maks.: 22 W
Modelnummer: 14163206L
Lampe:
Driftsspænding: 230–240V~, 50 Hz
Nominel effekt maks.: 24 W
Beskyttelsesklasse: |
Beskyttelsestype: IP20
Mål: 100 x 25 cm

LED-modul:
Nominel effekt maks.: 23 W

Fjernbetjening:
Batteri: 2 x AAA 1,5 V
Rækkevidde: ca. 5 m

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.
 - Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 årsalderen, samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- ⚠ OBS!**
- Se ved drift aldrig ind i LED'en fra kort afstand.
 - For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson
 - Betragt ikke LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!
- Brug aldrig lampen, når du konstaterer nogle beskadigelser.
- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Sørg for at der ikke beskadiges nogle ledninger ved montagen.



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger.
- Fastgør ikke lampen på fugtig eller ledende undergrund.
- Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier/-poser, kunststofdele etc. kan blive til et farligt legetøj for børn.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt, snavs og mod for kraftig opvarmning.
- Kontroller inden boringen, at der ikke befinder sig gas-, vand- eller strømledninger på borestedet. Montagen skal udføres af fagkyndige personer. Vær absolut opmærksom på væggens

beskaffenhed, da det vedlagte fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle vægarter. Få oplysning hos forhandleren omkring de egnede skruer og rawlplugs til den enkelte vægs beskaffenhed.

- For en uhensigtsmæssig væg-rawlplug-forbindelse og skader som er opstået derigennem overtager producenten ikke nogen hæftelse.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Anvend lampen under ingen omstændighed, når du er ukoncentreret eller føler dig utilpas.
- Kontroller inden montagen, om montagestedet er egnet til lampens vægt.
- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning samt med selve lampen inden anvendelsen.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

LIVSFARE!

- Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.



EKSPLOSIONSFARE!

- Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuere, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuere er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

■ BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!



Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type.
- Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.
- Den rigtige polaritet vises i batterirummet.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ca. ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● Montering af LED-lyspanel

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en uddannet elektriker eller en person der er instrueret i elektriske installationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling) (se afbildning A).

- Isæt batterierne under overholdelse af polariteten (+ og -) i batterirummet.
 - Fjern de synlige skruer af LED-lyspanelet **1** der befinder sig på siden af lyspanelet **2** (se afbildning A) og tag monteringsbeslaget **3** på bagsiden af (se afbildning B).
 - Marker borehullerne med hjælp af de i monteringsbeslaget **3** til skrueerne **5** beregnede huller.
 - Bor nu fastgørelseshullerne. Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
 - Sæt rawpluggene **4** ind i borehullerne (se afbildning C).
 - Fastgør monteringsbeslaget **3** med de leverede skruer **5** (se afbildning D).
 - Træk beskyttelsesslangerne **8** over nettilslutningens (ekstern) **7** ledninger L og N (se afbildning D).
 - Forbind nu LED-lyspanelet tilslutningsledning ved hjælp af samlemuffen **6** med nettilslutningsledningen (ekstern) **7** (se afbildning D).
 - Sørg for at nettilslutningsledningens (ekstern) **7** enkelte ledere tilsluttes korrekt: strømførende leder; sort eller brun = symbol L, nulleleder, blå = symbol N, beskyttelsesleder, grøn-gul m = symbol ⚡ (jordforbindelse).
Vær opmærksom på at den sidder rigtigt.
 - Skru nu LED-lyspanelet **1** ved hjælp af skrueerne **2** sammen med monteringsbeslaget **3**.
- Bemærk:** Vær opmærksom på at skrueerne **2** falder i hak (se afbildning E).
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (1-stilling) (se afbildning F).

Dit LED-lyspanel er nu driftsklart.

- LED lyspanelet er også egnet som indbygningslampe til montage i sænkede lofter.
- Denne montage bør ubetinget udføres af en fagperson, da der skal tages hensyn til de nøjagtige mål af LED-lyspanelet i loftskonstruktionen.

● Tænd/sluk af lampen/indstilling af lysfarven


- Tænd for lyskontakten (vægafbryderen), for at tænde/slukke for LED-lyspanelet.
- Hvis du gentagne gange trykker på lyskontakten, skifter LED-lyspanelet mellem kold, varm og neutral hvid.


● Betjening af LED-lyspanelet med fjernbetjeningen

Bemærk: LED-lyspanelet har en memory-funktion. Denne funktion gemmer den funktion, som blev valgt til sidst.

- Tænd LED-lyspanelet ved hjælp af lyskontakten.


Alle andre funktioner styres udelukkende med fjernbetjeningen [9] (se afbildning G).

 Tænd


 Sluk

 Dæmpning (lysere)

 Dæmpning (mørkere)

 Kold hvid, trinløs

100% Neutral hvid

 Varm hvid, trinløs

 Timerfunktion (30 min.)

 Kold hvid / neutral hvid / varm hvid

 Natlys-funktion

- M1** Lagringsplads til individuelle farveprogrammer:
 - Indstil lampen som ønsket.
- M2**
 - Hold knappen M1 eller M2 trykket.
 - Når lagringen er udført, blinker lampen en gang.

● Skift af batterier

Når fjernbetjeningens [9] rækkevidde aftager, skal batterierne skiftes (se afbildning G).

- Skub batterirumslåget [10] på bagsiden af fjernbetjeningen [9] af i pilretningen af fjernbetjeningen [9].
- Fjern batterierne.
- Isæt de nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen [9].

Bemærk: Den rigtige polaritet vises i batterirummet af fjernbetjeningen [9].
- Skub batterirumslåget [10] igen på fjernbetjeningen [9].

● Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd altid til rengøringen lampen fra strømmettet. Fjern hertil sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling) (se afbildning A).

- Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger.
- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend til rengøring af LED-lyspanelet [1] en tør, fnugfri klud.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling) (se afbildning F).

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Information

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl.

Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, så bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende varenummer: 14163106L/14163206L.

Garantien dækker ikke skader som følge af ikke-fagkyndig håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af uautoriserede personer samt sliddele (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer (retningslinje 2014/53/EU, lavspændingsretningslinje 2014/35/EU, økodesign retningslinje 2009/125/EF, RoHS-retningslinje 2011/65/EU). Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent/service

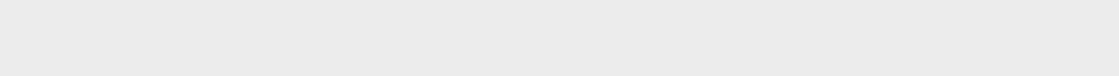
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com












Gratis service-nummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210















Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 418378_2210) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	96
Introduzione	Pagina	97
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina	97
Contenuto della confezione	Pagina	98
Descrizione dei componenti.....	Pagina	98
Specifiche tecniche	Pagina	98
Sicurezza	Pagina	98
Avvertenze di sicurezza.....	Pagina	98
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina	99
Preparazione	Pagina	100
Attrezzi e materiali necessari	Pagina	100
Montaggio del pannello luminoso a LED	Pagina	100
Accensione / spegnimento della lampada / impostazione del colore della luce	Pagina	101
Utilizzo del pannello luminoso a LED con il telecomando	Pagina	101
Sostituzione delle batterie	Pagina	102
Manutenzione e pulizia	Pagina	102
Smaltimento	Pagina	102
Informazioni	Pagina	103
Garanzia	Pagina	103
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	103
Produttore / Assistenza	Pagina	103

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
V	Volt		Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
Hz	Hertz (frequenza)		Pericolo di esplosione!
W	Watt (potenza attiva)		Indossare guanti protettivi!
	Conduttore di terra		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
IP20	La lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni.	Ra	Indice di resa cromatica
			Uno smaltimento scorretto delle batterie/degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo letale!		Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)
	Questa è la procedura corretta		Polietilene (bassa densità)
	Cartone ondulato		Per evitare pericoli, il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
	Carta		
	Polarità		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso

Legenda dei pittogrammi utilizzati

  		<p>Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.</p>	
	Tenere fuori dalla portata dei bambini!		Non gettare nel fuoco!
	Non inserire in maniera scorretta - Osservare la polarità (+ / -)!		Non applicare alcuna violenza!
	Non smontare/aprire!		Non utilizzare mai contemporaneamente sistemi, marchi e tipi diversi!
	Non mescolare batterie vecchie e nuove!		Non ricaricare!
	Non gettare in acqua!		Non cortocircuitare! - Le batterie possono esplodere o avere fuoriuscite.
	Inserire correttamente! - Osservare la polarità (+ / -)		

Pannello LED con telecomando

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante di questo prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano installati correttamente.

In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è adatta esclusivamente per l'uso in ambienti interni. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

- 1 pannello LED con telecomando (14163106L/14163206L)
- 4 viti (14163206L)
- 4 tasselli (14163206L)
- 2 viti (14163106L)
- 2 tasselli (14163106L)
- 2 batterie alcaline-manganese (AAA)
- 2 guaine di protezione
- 1 telecomando
- 1 manuale per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Pannello luminoso a LED
- 2 Vite per pannello luminoso a LED
- 3 Angolare di montaggio
- 4 Tassello
- 5 Vite per angolare di montaggio
- 6 Morsetto isolante
- 7 Cavo di alimentazione di rete (esterno)
- 8 Guaina di protezione
- 9 Telecomando
- 10 Coperchio del vano batterie

● Specifiche tecniche

N° modello: 14163106L
Lampada:
Tensione di esercizio: 230-240V~, 50 Hz
Potenza nominale max.: 24 W
Classe di isolamento: I
Tipo di protezione: IP20
Dimensioni: 45 x 45 cm

Modulo LED:
Potenza nominale max.: 22 W

N° modello: 14163206L
Lampada:
Tensione di esercizio: 230-240V~, 50 Hz
Potenza nominale max.: 24 W
Classe di isolamento: I
Tipo di protezione: IP20
Dimensioni: 100 x 25 cm

Modulo LED:
Potenza nominale max.: 23 W

Telecomando:
Batterie: 2 x AAA da 1,5 V
Portata: ca. 5 m

Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Avvertenze di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

- Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e

la manutenzione eseguibile dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

ATTENZIONE!

- Non guardare i LED da una distanza ravvicinata quando sono in funzione.
- Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
- Non esaminare il LED con strumenti ottici (ad es. con una lente di ingrandimento).



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Si declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali e danni materiali causati dall'uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!
- Non utilizzare mai la lampada se danneggiata.
- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi "Specifiche tecniche").
- Assicurarsi che durante il montaggio non vengano danneggiati i cavi.



Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.



Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

- Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e raffreddata prima di toccarla.

- Non fissare la lampada su una superficie umida o conduttrice di elettricità.
- Non lasciare incustoditi la lampada o il materiale di imballaggio. Le pellicole/i sacchetti di plastica, i componenti in plastica, ecc. potrebbero diventare un gioco pericoloso per i bambini.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo che risulti protetta da umidità, sporcizia ed eccessivo riscaldamento.
- Prima di eseguire dei fori assicurarsi che all'altezza del punto di foratura non vi siano tubature del gas, dell'acqua o collegamenti elettrici. Il montaggio deve essere effettuato soltanto da persone esperte. Prestare attenzione alle caratteristiche della parete, poiché il materiale di fissaggio in dotazione non è adatto per tutti i tipi di parete. Informarsi presso il rivenditore circa il tipo di viti e tasselli adatti in base alla tipologia di parete.
- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un fissaggio inadeguato dei tasselli alla parete.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non usare la lampada se non si è concentrati oppure se non ci si sente bene.
- Prima del montaggio, controllare che il luogo di montaggio sia adatto al peso della lampada.
- Prima dell'uso leggere bene tutte le istruzioni e osservare bene tutte le illustrazioni al fine di familiarizzare con la lampada.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!**
Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni

gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.

■ **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**



Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

■ **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!**



Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.

- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.
- La polarità corretta è indicata nel vano batterie.

● **Preparazione**

● **Attrezzi e materiali necessari**

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.


- Matita/strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Giravite
- Trapano
- Punta del trapano (ca. \varnothing 6 mm)
- Tronchese
- Scala

● **Montaggio del pannello luminoso a LED**

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Importante: il collegamento elettrico deve essere eseguito da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultima deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento. Rimuovere a tal fine il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico nel quadro dei fusibili (posizione 0) (vedi Fig. A).

- Inserire le batterie osservando la polarità (+ e -) nel vano batterie.
- Rimuovere le viti **2** del pannello luminoso a LED visibili sul lato del pannello **1** (vedi Fig. A) e staccare l'angolare di montaggio **3** che si trova sul retro (vedi Fig. B).

- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto dei fori presenti nell'angolare di montaggio **[3]** e destinati alle viti **[5]**.
- Realizzare ora con il trapano i fori di fissaggio. Assicurarsi di non danneggiare le condutture.
- Inserire i tasselli **[4]** nei fori (vedi Fig. C).
- Fissare l'angolare di montaggio **[3]** con le viti in dotazione **[5]** (vedi Fig. D).
- Stendere le guaine di protezione **[8]** sui cavi L ed N del cavo di alimentazione di rete (esterno) **[7]** (vedi Fig. D).
- Collegare il cavo di alimentazione del pannello luminoso a LED mediante il morsetto isolante **[6]** con il cavo di alimentazione di rete (esterno) **[7]** (vedi Fig. D).
- Fare attenzione a collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di alimentazione di rete (esterno) **[7]**: conduttore di elettricità, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, conduttore di terra, verde-giallo = simbolo  (collegamento di terra). Assicurarsi della corretta installazione.
- Avvitare ora il pannello luminoso a LED **[1]** con le viti **[2]** all'angolare di montaggio **[3]**.
Nota: accertarsi che le viti **[2]** siano correttamente fissate in sede (vedi Fig. E).
- Riattivare il fusibile o accendere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I) (vedi Fig. F).

Il pannello luminoso a LED è ora pronto per l'uso.

- Questo pannello luminoso a LED è adatto anche come luce a incasso per il montaggio nei controsoffitti.
- Questo montaggio deve essere effettuato esclusivamente da personale specializzato perché è fondamentale rispettare le misure esatte del pannello luminoso a LED nella struttura del soffitto.

● Accensione/spengimento della lampada/impostazione del colore della luce

- Premere l'interruttore (sulla parete) per accendere e spegnere il pannello luminoso a LED.
- Premendo brevemente e ripetutamente l'interruttore si passa il pannello luminoso a LED da luce bianca neutra, a calda e a fredda.

● Utilizzo del pannello luminoso a LED con il telecomando


Nota: il pannello luminoso a LED ha una funzione Memory. Allo spegnimento viene memorizzata l'ultima funzione impostata.

- Accendere il pannello luminoso a LED con l'interruttore.


Tutte le altre funzioni vengono gestite esclusivamente con il telecomando **[9]** (vedi Fig. G).

 Accendere


 Spegnere


 Regolare (più luminoso)

 Regolare (più scuro)

 Bianca fredda graduale


100% Bianca neutra


 Bianca calda graduale

 Funzione timer (30 min.)

 Bianca calda/bianca neutra/bianca fredda

 Funzione luce notturna

 **M1** Possibilità di memorizzare programmi di colori personalizzati: - posizionare la lampada nel punto prescelto.

 **M2** - tenere premuto M1 o M2.

- quando la procedura di memorizzazione è conclusa la lampada lampeggia una volta.

● Sostituzione delle batterie

Se diminuisce la portata del telecomando [9] è necessario sostituire le batterie (vedi Fig. G).

- Far scorrere il coperchio del vano batterie [10] sul retro del telecomando [9] nella direzione indicata dalla freccia e staccarlo dal telecomando [9].
- Rimuovere le batterie.
- Inserire le batterie nuove (AAA) nel telecomando [9].

Nota: la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [9].

- Riposizionare il coperchio del vano batterie [10] nel telecomando [9].

● Manutenzione e pulizia

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. Rimuovere a tal fine il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico nel quadro dei fusibili (posizione 0) (vedi Fig. A).

- Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e raffreddata prima di toccarla.
- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia del pannello luminoso a LED [1] utilizzare un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Riattivare il fusibile o accendere l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I) (vedi Fig. F).

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



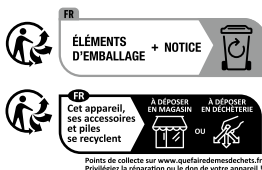
Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



È possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Informazioni**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione.

Pertanto, se durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi dei difetti, inviare l'apparecchio all'indirizzo del servizio di assistenza indicato, specificando il seguente codice articolo: 14163206L/14163206L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di cui alle direttive europee e nazionali vigenti (Direttiva 2014/53/UE, Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva Eco-Design 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE). La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

● **Produttore/Assistenza**

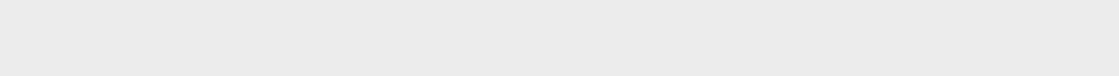
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

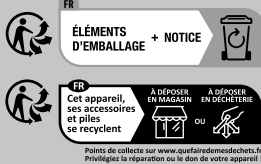











Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 418378_2210) come prova d'acquisto.



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	106
Bevezetés	Oldal	107
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	107
A csomag tartalma.....	Oldal	108
Alkatrészleírás.....	Oldal	108
Műszaki adatok.....	Oldal	108
Biztonság	Oldal	108
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	108
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal	109
Előkészítés	Oldal	110
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal	110
A LED-lámpapanel összeszerelése	Oldal	110
Lámpák be- / kikapcsolása / a fényszín beállítása	Oldal	111
A LED-lámpapanel kezelése távirányítóval	Oldal	111
Az elemek cseréje	Oldal	111
Karbantartás és tisztítás	Oldal	112
Mentesítés	Oldal	112
Információk	Oldal	112
Garancia.....	Oldal	112
Megfeleléségi nyilatkozat.....	Oldal	113
Gyártó / szerviz.....	Oldal	113
Jótállási Tájékoztató	Oldal	114

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
V	Volt		Veszélyek elkerülése érdekében a jelen termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.
Hz	Hertz (frekvencia)		Robbanásveszély!
W	Watt (hatásos teljesítmény)		Viseljen védőkesztyűt!
	Védővezető		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
IP20	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéri, magánháztartásokban történő használatra készült. Víz behatolása ellen nem védett.	Ra	Színvisszaadási érték
			Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!
	Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!		Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)
	Így jár el helyesen		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Hullámkarton		Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.
	Papír		
	Polaritás		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	<p>A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.</p>
 <p>Gyermekek elől elzárva tartandó!</p>	 <p>Ne dobja tűzbe!</p>
 <p>Ne helyezze be rosszul az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+ / -)!</p>	 <p>Ne alkalmazzon erőszakot!</p>
 <p>Ne szedje szét/ne nyissa ki!</p>	 <p>Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!</p>
 <p>Soha ne keverje az új és használt elemeket!</p>	 <p>Ne tölts fel!</p>
 <p>Ne dobja vízbe!</p>	 <p>Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak vagy elkezdhetnek szivárogni.</p>
 <p>Helyesen helyezze be az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+ / -)!</p>	

Világító LED panel színárnyalat-szabályozással

● Bevezetés



Gratulálunk új eszköze megvásárlásához.

Ezzel egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész

helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéren történő használatra alkalmas. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 világító LED panel színárnyalat szabályozással (14163106L/14163206L)
- 4 csavar (14163206L)
- 4 tipli (14163206L)
- 2 csavar (14163106L)
- 2 tipli (14163106L)
- 2 alkáli-mangán elem (AAA)
- 2 védőtömlő
- 1 távirányító
- 1 szerelési és használati utasítás

● Alkatrészleírás

- 1 LED-lámpapanel
- 2 csavar a LED-lámpapanelhez
- 3 szerelővas
- 4 tipli
- 5 csavar a szerelővashoz
- 6 csillárkapocs
- 7 hálózati csatlakozóvezeték (külső)
- 8 védőtömlő
- 9 távirányító
- 10 elemrekeszfedél

● Műszaki adatok

Modellszám:	14163106L
Lámpa:	
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény max:	24 W
Érintésvédelmi osztály:	I
Védettségi fokozat:	IP20
Mérete:	45 x 45 cm

LED-es modul:
Névleges teljesítmény max.: 22 W

Modellszám:	14163206L
Lámpa:	
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény max:	24 W
Érintésvédelmi osztály:	I
Védettségi fokozat:	IP20
Mérete:	100 x 25 cm

LED-es modul:
Névleges teljesítmény max.: 23 W

Távirányító:
Elem: 2 x AAA 1,5 V
Hatótávolság: kb. 5 m


A jelen termék egy „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**
Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.
- Az eszközt 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve az eszköz biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak az eszközzel.

A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

FIGYELEM!

- Üzemeltetés közben ne nézzen közelről a LED-be.
- Veszélyek elkerülése érdekében a jelen termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy hasonló szakember cserélheti ki.
- Ne nézzen optikai eszközzel (pl. nagyítóval) a LED-be.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízza képzett villanyszerelőre, vagy egy arra betanított személyre.
- A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!
- Soha ne használja a lámpát, ha azon bármilyen sérülést fedez fel.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-helyzet).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelés során ne rongálódjanak meg a vezetékek.



Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve.
- Ne erősítse a lámpát nedves vagy áramot vezető alapra.

- Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. Műanyag fóliák/zacskók, műanyag részek stb. a gyerekek számára veszélyes játékszerekké válhatnak.



Így jár el helyesen

- Nedvességtől, szennyeződésektől és erős felmelegedéstől védett módon szerelje fel a lámpát.
- Fúrás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a falban a fúrás helyén ne legyenek gáz-, víz- vagy áramvezetékek. Az szerelést csak szakavatott személy végezze. Feltétlenül ügyeljen a fal jellegére, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz megfelelő. Érdeklődjön meg a szakkereskedésben az adott fal tulajdonságainak megfelelő tipliket és csavarokat.
- A nem szakszerű tipli-fal kapcsolatért és az ebből eredő károkkért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmi esetre se használja a lámpát, ha nem tud koncentrálni, vagy nem érzi jól magát.
- Szerelés előtt ellenőrizze, hogy az alap megfelelő-e a rögzítőanyaghoz és elbírja-e a terméket.
- Használat előtt meg kell ismernie az összes, ebben az utasításban található előírást és ábrát, valamint magát a lámpát.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyerekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



ROBBANÁSVESZÉLY! Soha ne töltsen nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárn

és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihalásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.
- A helyes polaritás az elemrekeszben látható.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.


- ceruza/jelölőszerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (kb. \varnothing 6 mm)
- csipőfogó
- létra

● A LED-lámpapanel összeszerelése

▲ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást szakképzett villanszerelőnek vagy villanszerelésre betanított személynek kell elvégezni. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-helyzet) (lásd A ábra).

- Az elemeket a polarításra ügyelve (+ és -) helyezze az elemrekeszbe.
- Távolítsa el a LED-lámpapanel **1** oldalán látható csavarokat **2** (lásd A ábra) és vegye le a hátoldalon található szerelővasat **3** (lásd B ábra).
- Jelölje be a furatok helyét a szerelővasban **3** a csavarok **5** számára kialakított lyukak segítségével.
- Fúrja ki a rögzítőlyukakat. Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
- Dugja a tipliket **4** a furatokba (lásd C ábra).
- Rögzítse a szerelővasakat **3** a mellékelt csavarokkal **5** (lásd D ábra).

- Húzza a védőtömlőket **8** a hálózati csatlakozókábel (külső) **7** L és N kábelére (lásd D ábra).
 - Kösse össze a csillárkapcsok **6** segítségével a LED-lámpapanel csatlakozókábelét (külső) **7** a hálózati kábelrel (lásd D ábra).
 - Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel (külső) **7** egyes ereit helyesen kösse be: az áramvezető vezeték, fekete vagy barna = L-jel, nulla vezeték, kék = N-jel, védővezeték, zöld-sárga = jel  (földelt csatlakozó).
 - Ügyeljen a helyes illeszkedésre.
 - Ezt követően csavarozza a LED-lámpapanelt **1** a csavarok segítségével **2** a szerelővasra **3**.
- Tudnivaló:** Győződjön meg arról, hogy a csavarok **2** megfelelően illeszkedjenek (lásd E és G ábra).
 - Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (I-helyzet) (lásd F ábra).

A LED-lámpapanel most használatra kész.

- Ez a LED-lámpapanel beépített lámpatestként álmennyezetekbe szerelhető.
- Ezt a szerelést feltétlenül szakembernek kell elvégeznie, mivel a mennyezet szerkezetében figyelembe kell venni a LED-lámpapanel pontos méreteit.

● Lámpák be-/kikapcsolása / a fényszín beállítása

- Használja a villanykapcsolót (fali kapcsolót) a LED-lámpapanel be-/és kikapcsolásához.
- Ha gyorsan egymás után megnyomja a villanykapcsolót, a LED-lámpapanel vált hideg, meleg és semleges fehér között.

● A LED-lámpapanel kezelése távirányítóval

Tudnivaló: A LED-lámpapanel memória funkcióval rendelkezik. Ez elmenti a legtöbb beállított funkciót.

- Kapcsolja be a LED-lámpapanelt a villanykapcsolóval.

Minden további funkció csak a távirányító **9** segítségével szabályozható (lásd G ábra).



Bekapcsolás



Kikapcsolás



Fényerő-szabályozó (világosabb)



Fényerő-szabályozó (sötétebb)



Hidegfehér, fokozat nélkül

100% Semleges fehér



Melegfehér, fokozat nélkül



Időzítő funkció (30 perc)



Hidegfehér / semleges fehér / melegfehér



Éjszakai fény funkció



Tárhely az egyes színprogramok számára



- Igény szerint állítsa be lámpát.

- Tartsa megnyomva az M1 vagy M2 gombot.

- Amikor a mentési folyamat befejeződött, a lámpa egyszer felvilan.

● Az elemek cseréje

Ha a távirányító **9** hatótávolsága csökken, akkor az elemeket ki kell cserélni (lásd G ábra).

- Tolja ki a távirányító **9** hátoldalán lévő elemrekeszfedelelet **10** a nyíl irányába a távirányító-ból **9**.
 - Vegye ki az elemeket.
 - Tegye az új elemeket (AAA) a távirányítóba **9**.
- Tudnivaló:** A helyes polaritást a távirányító **9** elemrekeszében van megjelölve.
- Tolja vissza ismét az elemrekeszfedelelet **10** a távirányítóra **9**.

● Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz először válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékokat, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-helyzet) (lásd A ábra).

- Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve.
- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A LED-lámpapanel **1** tisztításához csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékokat, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (I-helyzet) (lásd F ábra).

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



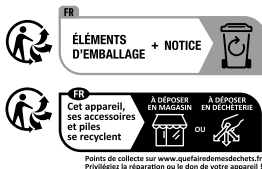
A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosárba, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről és az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a házi szemétkosárba dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelűei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Információk

● Garancia

Erre az eszközre Ön a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. Az eszközt gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szerviz címre a következő cikk szám feltüntetésével: 14163106L/14163206L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató

figyelman kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja meg.

● **Megfelelőségi nyilatkozat CE**

A jelen termék megfelel a hatályos európai és nemzeti irányelveknek (2014/53/EU irányelv, a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelv, környezetbarát tervezésről szóló 2009/125/EK irányelv, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv). A megfelelés bizonyított. Az erre vonatkozó nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

● **Gyártó/szerviz**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 NÉMETORSZÁG
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com



Ingyenes hívható szerviz:
 Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 418378_2210) a vásárlás tényének igazolására.

 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: Világító LED panel színárnyalat szabályozással	Gyártási szám: 380178_2110
A termék típusa: 14163106L/14163206L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61/97 12-800
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

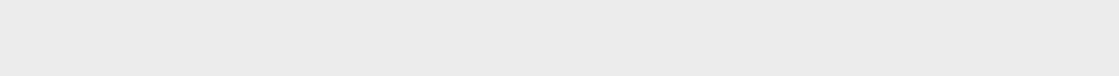
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	
























Kicserélést ellenőrző szelvény:















A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	118
Uvod	Stran	119
Predvidena uporaba	Stran	119
Obseg dobave	Stran	120
Opis delov	Stran	120
Tehnični podatki	Stran	120
Varnost	Stran	120
Varnostni napotki	Stran	120
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran	121
Priprava	Stran	122
Potrebno orodje in material	Stran	122
Montaža svetlobne plošče LED	Stran	122
Vklop / izklop svetilke / nastavitve barve svetlobe	Stran	123
Upravljanje svetlobne plošče LED z daljinskim upravljalnikom	Stran	123
Zamenjava baterij	Stran	123
Vzdrževanje in čiščenje	Stran	124
Odstranjevanje	Stran	124
Informacije	Stran	124
Garancija	Stran	124
Izjava o skladnosti	Stran	125
Proizvajalec / servis	Stran	125
Garancijski list	Stran	126

Legenda uporabljenih piktogramov

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.		Svetilka ni primerna za uporabo z zunanjimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
V	Volt	25000h	Življenjska doba
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.
W	Vat (delovna moč)		Nevarnost eksplozije!
	Zaščitni vodnik		Nosite zaščitne rokavice!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Embalaza je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
IP20	Svetilka ima vrsto zaščite »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih hiš. Brez zaščite pred vdorom vode.	  	Embalazo in napravo odstranite na okolju primeren način!
		Ra	Vrednost reprodukcije barv
	Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!		Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!
	Tako ravnate pravilno	 A.C. a.c.	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)
	Valovita lepenka		Polietilen (majhna gostota)
	Papir		Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.
	Polarnost		Varnostni napotki Navodila za upravljanje

Legenda uporabljenih piktogramov	
  <p>Points de collecte sur www.quefairemedesochets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p>	<p>Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.</p>
  <p>Shranjujte izven dosega otrok!</p>	 <p>Ne mečite v ogenj!</p>
 <p>Ne vstavljajte napačno - upoštevajte polarnost (+ / -)!</p>	 <p>Ne uporabljajte sile!</p>
 <p>Ne razstavljajte/odpirajte!</p>	 <p>Ne uporabljajte sočasno različnih sistemov, blagovnih znamki in tipov!</p>
 <p>Nikdar ne mešajte novih in rabljenih baterij!</p>	 <p>Ne polnite ponovno!</p>
 <p>Ne mečite v vodo!</p>	 <p>Ne vežite na kratko! - baterije lahko eksplodirajo ali postanejo netesne.</p>
 <p>Vstavljajte pravilno - upoštevajte polarnost (+ / -)!</p>	

LED-panel s krmiljenjem tona svetlobe

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite

v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Ta svetilka je primerna za delovanje v notranjih prostorih. Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je predviden za običajno obratovanje.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

- 1 LED-panel s krmiljenjem tona svetlobe (14163106L/14163206L)
- 4 vijaki (14163206L)
- 4 zidni vložki (14163206L)
- 2 vijaka (14163106L)
- 2 zidna vložka (14163106L)
- 2 alkalno-manganovi bateriji (AAA)
- 2 zaščitni gibki cevi
- 1 daljinski upravljalnik
- 1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Svetlobna plošča LED
- 2 Vijak za svetlobno ploščo LED
- 3 Montažni kotnik
- 4 Zidni vložek
- 5 Vijak za montažni kotnik
- 6 Lestenci spojka
- 7 Omrežni priključni kabel (zunanj)
- 8 Zaščitna gibka cev
- 9 Daljinski upravljalnik
- 10 Pokrov predalčka za baterije

● Tehnični podatki

Številka modela: 14163106L

Svetilka:

Obratovalna napetost: 230-240V~, 50 Hz
Nazivna moč maks.: 24 W
Zaščitni razred: |
Vrsta zaščite: IP20
Mere: 45 x 45 cm

Modul LED:

Nazivna moč maks.: 22 W

Številka modela: 14163206L

Svetilka:

Obratovalna napetost: 230-240V~, 50 Hz
Nazivna moč maks.: 24 W
Zaščitni razred: |
Vrsta zaščite: IP20
Mere: 100 x 25 cm

Modul LED:

Nazivna moč maks.: 23 W

Daljinski upravljalnik:

Baterija: 2 x AAA 1,5 V
Domet: pribl. 5 m

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti »E«.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

-  **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN**

OTROKE!

- Otroci z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadužitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo

igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

POZOR!

- Med delovanjem ne glejte v lučko LED s kratke razdalje.
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba
- Lučke LED ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Izvedbo elektroinštalacijskih del prepustite kvalificiranemu električarju ali osebi, usposobljeni za izvajanje elektroinštalacij.
- Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoševanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!
- Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste ugotovili kakršne koli poškodbe.
- Pred montažo odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka določeni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Poskrbite, da pri montaži ne more priti do poškodbe napeljav.



Svetilka ni primerna za uporabo z zunanji stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.



Preprečite nevarnost požara in poškodb

- Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete.
- Svetilke ne montirajte na vlažno ali električno prevodno podlago.
- Svetilke ali embalažnega materiala ne pustite nenadzorovano ležati naokrog. Plastične folije

in vrečke, plastični deli itn. bi lahko otrokom postali nevarna igrača.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko montirajte tako, da je zaščiten pred vlago, umazanijo in premočnim segrevanjem.
- Pred vrtnanjem se prepričajte, ali se na mestu vrtnanja ne nahajajo plinske, vodovodne ali električne napeljave. Montažo smejo izvesti le strokovnjaki. Obvezno bodite pozorni na sestavo stene, saj priloženi pritrdilni material ni primeren za vse vrste sten. V trgovini se pozanimajte glede primernih vijakov in zidnih vložkov za zadevno sestavo stene.
- Za nestrokovno vstavljene zidne vložke v steno in s tem nastalo škodo proizvajalec ne prevzema odgovornosti.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne uporabljajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.
- Pred montažo preverite, ali je mesto montaže primerno za težo svetilke.
- Pred uporabo preberite in se dobro seznanite z vsemi navodili in slikami v teh navodilih, dobro spoznajte tudi svetilko samo.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!**
Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.



NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Pridržite mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

■ **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!**



Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.
- Pravilna polarnost je prikazana v predalčku za baterije.

● **Priprava**

● **Potrebno orodje in material**

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.


- svinčnik/orodje za označevanje
- 2-polni indikator napetosti
- izvijač
- vrtnalni stroj
- sveder (pribl. ø 6 mm)
- kleščice ščipalke
- lestev

● **Montaža svetlobne plošče LED**

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Pomembno: Električni priključek lahko izvede le kvalificiran električar ali oseba, usposobljena za elektroinstalacije. Le-ta mora poznati lastnosti svetilke in določbe glede električnih priključkov. Odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).

- Bateriji pravilno vstavite v predalček za baterije, pri tem pa upoštevajte polarnost (+ in -).
- Odstranite vidne vijake, ki so ob strani na svetlobni plošči LED **1** svetlobne plošče LED **2** (glejte sliko A), in odstranite montažni kotnik **3** s hrbtne strani (glejte sliko B).
- Označite vrtnice s pomočjo lukenj za vijake v montažnem kotu **3** za vijake **5**.
- Sedaj izvrčajte luknje za pritrditev. Pazite, da ne poškodujete napeljave.
- Zidne vložke **4** vstavite v izvrtane luknje (glejte sliko C).
- Pritrdite montažni kotnik **3** s priloženimi vijaki **5** (glejte sliko D).
- Povlecite zaščitne gibke cevi **8** prek žic L in N omrežnega priključnega kabla (zunanje) **7** (glejte sliko D).

- Povežite omrežni priključni kabel svetlobne plošče LED s pomočjo lestenčne spojke **6** z omrežnim priključnim kablom (zunanjim) **7** (glejte sliko D).
 - Poskrbite, da boste posamezne vodnike priključnega omrežnega kabla (zunanjega) **7** vedno pravilno priključili: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N, zaščitni vodnik, zeleno-rumen = simbol  (ozemljitveni priključek). Poskrbite za pravilno prileganje.
 - Zdaj privijte svetlobno ploščo LED **1** s pomočjo vijakov **2** na montažni kotnik **3**.
- Napotek:** Poskrbite, da se bodo vijaki **2** pravilno zaskočili (glejte sliko E).
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I) (glejte sliko F).

Vaša svetlobna plošča LED je zdaj pripravljena za obratovanje.

- Ta svetlobna plošča LED je primerna tudi kot vgradna svetilka za montažo na spuščene strome.
- To montažo mora obvezno izvesti strokovnjak, saj je treba upoštevati natančne dimenzije svetlobne plošče LED v stropni konstrukciji.

● Vklp/izklp svetilke/ nastavitve barve svetlobe






- Za vklp/izklp svetlobne plošče LED pritisnite stikalo svetilke (stensko stikalo).
- Če stikalo za svetilko na kratko večkrat zapored pritisnete, se spreminja barva svetlobne plošče LED med hladno, toplo in nevtralno belo.

● Upravljanje svetlobne plošče LED z daljinskim upravljalnikom







Napotek: Svetlobna plošča LED ima spominsko funkcijo. Ta shrani nazadnje nastavljeno funkcijo.

- Vklpote svetlobno ploščo LED s stikalom za svetilko.

Vse dodatne funkcije lahko krmilite s pomočjo daljinskega upravljalnika **9** (glejte sliko G).

-  Vklp
-  Izklp
-  Zatemnjevanje (svetleje)
-  Zatemnjevanje (temneje)
-  Hladno bela, brezstopenjsko

100% Nevtralno bela

-  Toplo bela, brezstopenjsko
-  Funkcija časovnika (30 min.)
-  Hladno bela/nevtralno bela/toplo bela
-  Funkcija nočne lučke
-  Pomnilniško mesto za posamezne programe barv:
-  - Po želji nastavite svojo svetilko.
- Držite pritisnjeno M1 ali M2.
- Ko je postopek pomnjenja končan, svetilka enkrat utripne.

● Zamenjava baterij

Ko se domet daljinskega upravljalnika **9** zmanjša, je treba zamenjati baterije (glejte sliko G).

- Potisnite pokrov predalčka za baterije **10** na hrbtini strani daljinskega upravljalnika **9** v smeri puščice iz daljinskega upravljalnika **9**.
 - Odstranite bateriji.
 - Vstavite novi bateriji (AAA) v daljinski upravljalnik **9**.
- Napotek:** Pravilna polarnost je prikazana v predalčku za baterije daljinskega upravljalnika **9**.
- Znova potisnite pokrov predalčka za baterije **10** na daljinski upravljalnik **9**.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Za čiščenje svetilko najprej odklopite z električnega omrežja. Odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).

- Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete.
- Ne uporabljajte topil, bencina itn. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje svetlobne plošče LED **1** uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I) (glejte sliko F).

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



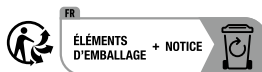
Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s katicami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.



Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Informacije

● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi.

Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke izdelka: 14163106L/14163206L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani

nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv (Direktiva 2014/53/EU, Direktiva o nizkonapetostni opremi 2014/35/EU, Direktiva o okoljsko primernih zasnovi 2009/125/ES, Direktiva o nevarnih snoveh RoHS 2011/65/EU). Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec/servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-pošta: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Brezplačna servisna številka:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 418378_2210) kot dokazilo o nakupu.

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14,
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0)80080917
























Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.















Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Značenje korištenih piktograma	Stranica	128
Uvod	Stranica	129
Namjenska uporaba	Stranica	129
Opseg isporuke	Stranica	129
Opis dijelova	Stranica	130
Tehnički podaci	Stranica	130
Sigurnost	Stranica	130
Sigurnosne napomene	Stranica	130
Sigurnosne upute za baterije / punjive baterije	Stranica	131
Priprema	Stranica	132
Potrebni alat i materijal	Stranica	132
Montiranje LED svjetlećeg panela	Stranica	132
Svjetiljku uključiti / isključiti / podesiti boju svjetla	Stranica	133
Upravljanje LED svjetlećim panelom s daljinskim upravljačem	Stranica	133
Zamjena baterija	Stranica	133
Održavanje i čišćenje	Stranica	133
Zbrinjavanje	Stranica	133
Informacije	Stranica	134
Garancija	Stranica	134
Izjava o sukladnosti	Stranica	134
Proizvođač / korisnička služba	Stranica	135


Značenje korištenih piktograma			
	Pročitajte upute!		Opasnost po život i opasnost od nesreća za djecu svih uzrasta!
	Ova svjetiljka je prikladna isključivo za rad u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.		Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne regulatore jačine svjetlosti i elektronske prekidače.
V	Volt		Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smiju zamijeniti isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slični stručnjak.
Hz	Herc (frekvencija)		Opasnost od eksplozije!
W	Vat (snaga djelovanja)		Nosite zaštitne rukavice!
	Zaštitni vodić		Ambalaža se sastoji od 100% reciklažnog papira.
	Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!		Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
IP20	Svjetiljka ima vrstu zaštite „IP20“ i namijenjena je isključivo za uporabu u zatvorenom prostoru u privatnim kućanstvima. Nema zaštitu od prodiranja vode.	Ra	Vrijednost reprodukcije boje
			Štete po okoliš nepravilnim zbrinjavanjem baterija/punjivih baterija u otpad!
	Upozorenje od strujnog udara! Opasnost po život!		Izmjenični napon (vrsta struje i napona)
	Ovako postupate ispravno		Polietilen (niska gustoća)
	Valoviti karton		Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni radni uređaj ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirani stručnjak.
	Papir		
	Polarnost		Sigurnosne napomene Upute za rukovanje

Značenje korištenih piktograma


 	<p>Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.</p>
  <p>Čuvati izvan dohvata djece!</p>	 <p>Ne bacati u vatru!</p>
 <p>Ne umetati s pogrešne strane - obratiti pozornost na polaritet (+ / -)!</p>	 <p>Ne primjenjivati silu!</p>
 <p>Ne rastavljati/otvarati!</p>	 <p>Nikada nemojte koristiti različite sustave, robne marke i tipove u isto vrijeme!</p>
 <p>Nikada nemojte miješati nove i rabljene baterije!</p>	 <p>Ne puniti!</p>
 <p>Ne bacati u vatru!</p>	 <p>Ne praviti kratki spoj! - Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.</p>
 <p>Ispravno umetnuti - obratiti pozornost na polaritet (+ / -)</p>	

LED svjetlosni panel

● Uvod

 Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ove upute za uporabu pročitate u cijelosti i pažljivo. Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute su sastavni dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene o puštanju u rad i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa. Prije puštanja u rad, provjerite da li postoji ispravan napon i da li su svi dijelovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u vezi s rukovanjem ovim uređajem, molimo stupite u kontakt s Vašim trgovcem ili servisnom službom. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

● Namjenska uporaba

 Ova svjetiljka je namijenjena za pogon u unutarnjem području. Ovaj uređaj je predviđen isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima. Ovaj proizvod je predviđen za normalan rad.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li je uređaj u besprijekornom stanju.

1 LED svjetlosni panel (14163106L/14163206L)
 4 vijka (14163206L)
 4 tiple (14163206L)
 2 vijka (14163106L)

Uvod/Sigurnost

- 2 tiple (14163106L)
- 2 alkali-mangan baterije (AAA)
- 2 zaštitna crijeva
- 1 daljinski upravljač
- 1 upute za montažu i uporabu

● Opis dijelova

- 1 LED svjetleći panel
- 2 vijak za LED svjetleći panel
- 3 montažni kut
- 4 tiple
- 5 vijak za montažni kut
- 6 zatična stezaljka
- 7 mrežni priključni kabel (vanjski)
- 8 zaštitno crijevo
- 9 daljinski upravljač
- 10 poklopac pretinca za baterije

● Tehnički podaci

Broj modela: 14163106L

Svjetiljka:

Radni napon: 230–240V~, 50 Hz
Nazivna snaga maks.: 24 W
Klasa zaštite: I
Vrsta zaštite: IP20
Dimenzije: 45 x 45 cm

LED modul:

Nazivna snaga maks.: 22 W

Broj modela: 14163206L

Svjetiljka:

Radni napon: 230–240V~, 50 Hz
Nazivna snaga maks.: 24 W
Klasa zaštite: I
Vrsta zaštite: IP20
Dimenzije: 100 x 25 cm

LED modul:

Nazivna snaga maks.: 23 W

Daljinski upravljač:

Baterija: 2 x AAA 1,5 V
Domet: cca 5 m

Ovaj proizvod sadrži izvore svjetlosti razreda energetske učinkovitosti "E".

● Sigurnost



Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

-  **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA ZA DJECU SVIH**

UZRASTA!

Ne ostavljajte djecu nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe s umanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.


⚠ PAŽNJA!

- Ne gledajte iz kratke udaljenosti u LED dok radi.
- Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smiju zamijeniti isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slični stručnjak.
- Nemojte promatrati LED s nekim optičkim instrumentom (npr. povećalom).



Spriječite opasnost po život od strujnog udara

- Električni priključak mora izvesti stručni električar ili za elektro instalacije poučena osoba.

- Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili ozljeda osoba izazvanih nestručnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!
- Nikada ne upotrebljavajte svoju svjetiljku, ako ste ustanovili bilo kakva oštećenja.
- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač dovoda struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Obavezno spriječite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Osigurajte da se prilikom montiranja ne oštećuju vodovi.
-  Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne regulatore jačine svjetlosti i elektronske prekidače.



Spriječite opasnost od požara i ozljeda

- Prije nego što dodirnete svjetiljku, provjerite da li je isključena i da li se ohladila, da biste spriječili opekline.
- Ne postavljajte svjetiljku na vlažnoj podlozi ili podlozi koja provodi struju.
- Ne ostavljajte svjetiljku ili omotni materijal posvuda. Plastične folije/vrećice, plastični dijelovi itd. mogu za djecu postati opasne igračke.



Ovako postupate ispravno

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage, prljavštine i od prejakog zagrijavanja.
- Prije bušenja uvjerite se u to, da se na mjestu bušenja ne nalaze nikakvi vodovi plina, vode ili struje. Montažu trebaju izvršiti isključivo stručne osobe. Obavezno pazite na karakteristike zida, jer priloženi materijal za montažu nije pogodan za sve vrste zidova. Informirajte se u trgovini o pogodnim vijcima i tiplama za pojedine vrste zida.
- Kod nestručne povezanosti zida i tipli i time nastalih šteta proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne koristite svjetiljku, ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Prije montaže provjerite da li je mjesto za montiranje prikladno za težinu svjetiljke.
- Prije korištenja proučite sve navedene upute i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!**
Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!
- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.
- **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!**



- Nikada ne puniti baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.
- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

- Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- U slučaju da baterije/punjive baterije is cure, odmah ih izvadite iz proizvoda, da biste spriječili oštećenja.
- Uvijek koristite baterije/punjive baterije istog tipa. Ne miješajte stare baterije/punjive baterije s novima!
- Odstranite baterije/punjive baterije, ako proizvod duže vremena nije u uporabi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebjavajte isključivo baterije/punjive baterije navedenog tipa!
- Umetnite baterije/punjive baterije prema obilježanim polovima (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i u pretincu za bateriju prije nego što je umetnete suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili vatenim štapićem!
- Odmah odstranite slabe baterije/punjive baterije iz proizvoda.
- Ispravan polaritet prikazan je u pretincu za baterije.

● Priprema

● Potrebni alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu sadržani u opsegu isporuke. Ovdje su navedeni neobavezni podaci i vrijednosti koji služe vašoj orijentaciji. Svojstvo materijala ovisi o dotičnim okolnostima na licu mjesta.

- olovka/pribor za označavanje
- 2-polni ispitivač napona
- odvijač
- bušilica
- svrdlo (cca \varnothing 6 mm)
- rubni rezač
- ljestve

● Montiranje LED svjetlećeg panela

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba kvalificirana za elektroinstalacije. Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku. Pritom uklonite osigurač ili isključite sigurnosni automat strujnih vodova u kutiji za osigurače (položaj 0) (vidi sliku A).

- Umetnite baterije u prefinac za baterije i pazite na ispravne polove (+ i -).
- Uklonite bočno na LED svjetlećem panelu **1** vidljive vijke LED svjetlećeg panela **2** (vidi sliku A) i skinite montažni kut **3** na stražnjoj strani (vidi sliku B).
- Obilježite rupe za bušenje pomoću rupa koje su na montažnom kutu **3** predviđene za vijke **5**.
- Bušite sada rupe za učvršćivanje. Osigurajte da nećete oštetiti vodove.
- Stavite tiple **4** u izbušene rupe (vidi sliku C).
- Pričvrstite montažni kut **3** pomoću isporučених vijaka **5** (vidi sliku D).
- Navucite zaštitna crijeva **8** preko kablova L i N mrežnog priključnog kabla (vanjski) **7** (vidi sliku D).
- Spojite sada priključni kabel LED svjetlećeg panela pomoću zatične stezaljke **6** s mrežnim priključnim kabelom (vanjski) **7** (vidi sliku D).
- Pazite da pojedinačni vodiči mrežnog priključnog kabla (vanjski) **7** svaki ispravno priključite: strujni vodič, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N, zaštitni vodič, zeleno-žuti = simbol \downarrow (priključak uzemljenja). Pazite da ispravnu postavljenoš.

- Uvrnite sada LED svjetleći panel **1** pomoću vijka **2** s montažnim s kutom **3**.

Napomena: pazite da vijci **2** ispravno uskoče (vidi sliku E).

- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni automat vodiča na ormariću za osigurače (položaj-I) (vidi sliku F).

Vaš svjetleći panel je sada spreman za rad.

- Ovaj LED svjetleći panel također je prikladan kao ugradbena svjetiljka za ugradnju na spuštenim stropovima.
- Tu ugradnju uvijek treba izvršiti stručna osoba, jer se u konstrukciji stropa moraju uzeti u obzir točne dimenzije LED svjetlećeg panela.

● Svjetiljku uključiti/isključiti / podesiti boju svjetla

- Pritisnite prekidač za svjetlo (zidni prekidač), da biste LED svjetleći panel uključili i isključili.
- Ako brzo uzastopce pritisnete prekidač za svjetlo, LED svjetleći panel prebacuje između hladne, tople i neutralne bijele.

● Upravljanje LED svjetlećim panelom s daljinskim upravljačem

Napomena: LED svjetleći panel ima memorijsku funkciju. Ova pohranjuje program koji je zadnji puta podešen.

- Uključite LED svjetleći panel s prekidačem za svjetlo.

Sve druge funkcije se mogu kontrolirati samo s daljinskim upravljačem 9 (vidi sliku G).



Uključivanje



Isključivanje



Reguliranje svjetla (pojačavanje)



Reguliranje svjetla (zatamnivanje)



Hladno bijela, kontinuirano

100% Neutralno bijela



Toplo bijela kontinuirano



Funkcija tajmera (30 min.)



Hladno bijela / neutralno bijela/toplo bijela



Funkcija noćnog svjetla



Memorija za individualne programe boja:



- Podesite svjetiljku po želji.
- Držite tipku M1 ili M2 pritisnutom.

- Kad je postupak memoriranja završen, vaša svjetiljka će jednom zatreperiti.

● Zamjena baterija

Ako se domet daljinskog upravljača 9 smanjuje, morate zamijeniti baterije (vidi sliku G).

- Izgurajte poklopac pretinca za baterije 10 na poleđini daljinskog upravljača 9 u smjeru strelice iz daljinskog upravljača 9.

- Izvadite baterije.

- Umetnite nove baterije (AAA) u daljinski upravljač 9.

Napomena: ispravna polarnost je prikazana u pretincu za baterije daljinskog upravljača 9.

- Ponovno gurnite poklopac pretinca za baterije 10 na daljinski upravljač 9.

● Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije otpojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom uklonite osigurač ili isključite sigurnosni automat strujnih vodova u kutiji za osigurače (položaj 0) (vidi sliku A).

- Prije nego što dodirnete svjetiljku, provjerite da li je isključena i da li se ohladila, da biste spriječili opekline.
- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje LED svjetlećeg panela 1 suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni automat vodiča na ormariću za osigurače (položaj-I) (vidi sliku F).

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kriticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.



Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, sljedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjivati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su sljedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Informacije

● Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno.

Međutim, ako se unutar garantnog roka ipak pokažu nedostaci, molimo pošaljite uređaj na navedenu adresu servisne službe, i navedite sljedeći broj artikla: 14163106L/14163206L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepravilnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba, kao i potrošni dijelovi (npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivena garancijom se garantni rok ne produljuje niti počinje iznova.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i međunarodnih smjernica (Direktiva 2014/53/EU, 2014/35/EU Direktiva o niskom naponu, Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ, Direktiva RoHS 2011/65/EU). Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.

● Proizvođač/korisnička služba

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com






















FR

Besplatan broj službe za korisnike:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Za sve upite pripremite račun i broj artikla
(IAN 418378_2210) kao dokaz o kupnji.

Legenda pictogramelor utilizate	Pagina	138
Introducere	Pagina	139
Utilizare conformă scopului.....	Pagina	139
Pachetul de livrare	Pagina	140
Descrierea componentelor	Pagina	140
Date tehnice	Pagina	140
Siguranță	Pagina	140
Indicații de siguranță	Pagina	140
Indicații de siguranță pentru baterii /acumulatori	Pagina	141
Pregătire	Pagina	142
Unelte și material necesare	Pagina	142
Montarea panoului luminos cu LED	Pagina	142
Pornirea / oprirea lămpii / setarea culorii luminii	Pagina	143
Utilizarea panoului luminos cu LED cu telecomandă	Pagina	143
Schimbarea bateriilor	Pagina	143
Întreținere și curățare	Pagina	144
Înlăturare	Pagina	144
Informații	Pagina	144
Garanție	Pagina	144
Declarație de conformitate	Pagina	145
Producător /Service.....	Pagina	145

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Pericol de moarte și de accidentare pentru nou născuți și copii!
	Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.		Această lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.
V	Volți		Pentru evitarea pericolelor o sursă de iluminat defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de către producător, de reprezentantul acestuia de service sau de către un specialist comparabil.
Hz	Hertz (frecvență)		Pericol de explozie!
W	Wați (putere)		Purtați mănuși de protecție!
	Conductor de protecție		Ambalajul constă din 100% hârtie reciclată.
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
IP20	Lampa are tipul de protecție „IP20” și este destinată exclusiv utilizării în interior în gospodăriile private. Nicio protecție împotriva pătrunderii apei.	Ra	Valoarea reproducerii de culoare
			Deteriorarea mediului înconjurător prin eliminarea greșită a bateriilor / acumulatorilor!
	Avertizare pericol de electrocutare! Pericol de moarte!		Tensiune alternativă (tipul de curent și tensiune)
	Așa vă comportați corect		Polietilenă (densitate mică)
	Carton ondulat		Pentru evitarea pericolelor, dispozitivul de comandă deteriorat al acestui produs, trebuie înlocuit exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.
	Hârtie		
	Polaritate		Indicații de siguranță Indicații de utilizare

Legenda pictogramelor utilizate	
<p>Points de collecte sur www.quefaire-demedeche.fr prodigier la réparation ou le don de votre appareil!</p>	<p>Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.</p>

Panou luminos cu LED și control asupra nuanței culorii

ciantul dumneavoastră sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și dacă este cazul dați-le mai departe.

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Acest manual aparține acestui produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comer-

● Utilizare conformă scopului

Această lampă se pretează pentru utilizarea în interior. Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile private. Acest produs este destinat funcționării normale.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 Panou luminos cu LED și control asupra nuanței culorii (14163106L/14163206L)
- 4 Șuruburi (14163206L)
- 4 Dibluri (14163206L)
- 2 Șuruburi (14163106L)
- 2 Dibluri (14163106L)
- 2 Baterii alcaline-Mangan (AAA)
- 2 Furtunuri de protecție
- 1 Telecomandă
- 1 Manual cu instrucțiuni de utilizare și montaj

● Descrierea componentelor

- 1 Panou luminos cu LED
- 2 Șurub pentru panoul luminos cu LED
- 3 Cornier de montare
- 4 Dibluri
- 5 Șurub pentru cornierul de montare
- 6 Clemă lampă
- 7 Cablu de conexiune la rețea (extern)
- 8 Furtun de protecție
- 9 Telecomandă
- 10 Capacul compartimentului pentru baterii

● Date tehnice

Model număr: 14163106L

Lampă:

Tensiune de funcționare : 230–240V~, 50 Hz
Putere nominală max: 24 W
Clasă de protecție: |
Tip de protecție: IP20
Dimensiuni: 45 x 45 cm

Modul LED:

Putere nominală max: 22 W

Model număr: 14163206L

Lampă:

Tensiune de funcționare : 230–240V~, 50 Hz
Putere nominală max: 24 W
Clasă de protecție: |
Tip de protecție: IP20
Dimensiuni: 100 x 25 cm

Modul LED:

Putere nominală max.: 23 W

Telecomandă:

Baterie: 2 x AAA 1,5V
Rază de acțiune: cca. 5 m

Acest produs conține surse de iluminat din clasa de eficiență „E”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

-  **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU NOU NĂSCUȚI ȘI**

COPIII!

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea materialului de ambalaj. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolele.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea sigură a aparatului și a pericolelor ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se

joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

ATENȚIE!

- În timpul funcționării nu priviți de la distanță scurtă în LED.
- Pentru evitarea pericolelor o sursă de iluminat defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de către producător, de reprezentantul acestuia de service sau de către un specialist comparabil
- LED-ul nu trebuie privit cu un instrument optic (de ex. lupă).



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- În cazul daunelor materiale sau a accidentelor cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță nu se preia nicio responsabilitate!
- Nu utilizați niciodată lampa dacă identificați orice tip de defecțiune.
- Anterior montajului, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat în cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Evitați neapărat ca lampa să intre în contact cu apă sau cu alte lichide.
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vedeți capitolul „Date tehnice”).
- Asigurați-vă că la montare nu sunt deteriorate cablurile.



Această lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.



Evitați pericolul de incendiu și de rănire

- Asigurați-vă că lampa este oprită și rece, înainte să o atingeți, pentru a evita arsurile.
- Nu fixați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare.

- Nu lăsați lampa sau ambalajul împrăștiate prin locuință. Foliile/pungile din plastic, componentele din plastic, etc. pot deveni pentru copii jucării periculoase.



Așa vă comportați corect

- Montați lampa astfel încât aceasta să fie protejată contra umidității, murdăririlor sau încălzirii excesive.
- Înainte de a realiza găurile, asigurați-vă că nu trec țevi de gaz, apă, sau cabluri de curent prin locul de îngăurire. Efectuarea montajului se face de persoanele specializate. Aveți grijă neapărat la proprietățile peretelui, deoarece materialul de fixare nu este potrivit pentru toate tipurile de pereți. Interesați-vă în comerț cu privire la șuruburile și diblurile adecvate pentru perete.
- Pentru o conexiune perete-dibluri necorespunzătoare și daunele cauzate de aceasta producătorul nu preia nicio responsabilitate.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu utilizați sub nicio formă lampa dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Verificați înainte de montaj dacă suprafața este adecvată pentru materialul de fixare și pentru greutatea lămpii.
- Înainte de utilizare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare al lămpii.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- **PERICOL DE MOARTE!**
Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!
- Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.

■ **PERICOL DE EXPLOZIE!**



Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt re-încărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urma-rea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solici-tări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/ acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor con-dițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumuloatoarele se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu sub-stanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!



PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!

Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorare pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de pro-tecție corespunzătoare.

- În cazul scurgerii bateriilor/acumulatorului scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatorii vechi cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă produsul nu a fost folosit pentru un timp îndelungat.

Riscul deteriorării produsului

- Olosiți exclusiv tipul indicat de baterie/acumu-lator!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform mar-cajului polarității (+) și (-) pe bateria/acumu-lator și al produsului.
- Curățați contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul de baterii înainte de intro-ducere cu o lavetă uscată, fără scame sau cu

un beșișor cu vată!

- Îndepărtați imediat bateriile/acumulatorii des-cărcați din produs.
- Polaritatea corectă este afișată în comparti-mentul pentru baterii.

● **Pregătire**

● **Unelte și material necesare**

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- Creion/Unealtă de marcare
- Creion de tensiune cu 2 poli
- Șurubelniță
- Mașină de găurit
- Burghiu (\varnothing cca. 6 mm)
- Sculă de tăiat margini
- Scară


● **Montarea panoului luminos cu LED**

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTRO-CUTARE!

Important: Conectarea electrică trebuie realizată de către un electrician calificat sau de către o persoa-nă instruită pentru realizarea instalațiilor electrice.

Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lămpii și prevederile privind conecta-rea. Scoateți siguranța sau deconectați întrerupăto-rul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0) (v. fig. A).

- Introduceți bateriile cu respectarea polarității (+ și -) în compartimentul pentru baterii.
- Îndepărtați șuruburile vizibile **2** de pe partea laterală a panoului luminos **1** (v. fig. A) și înde-părtați cornierul de montare **3** de pe partea din spate (v. fig. B).
- Marcați poziția găurilor cu ajutorul cornierului de montare **3** pentru fixarea șuruburilor **5**.
- Faceți acum găurile de fixare. Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.

- Introduceți diblurile **4** în găuri (v. fig. C).
- Fixați cornierul de montare **3** cu șuruburile livrate **5** (v. fig. D).
- Trageți furtunurile de protecție **8** peste cablurile L și N ale cablului de conexiune (extern) **7** (v. fig. D).
- Conectați cablul de conexiune al panoului luminos cu LED prin intermediul clemei **6** cu cablul de conexiune la rețea (extern) **7** (v. fig. D).
- Aveți grijă să conectați conductorii individuali ai cablului de conexiune la rețea (extern) **7** corect: conductor de curent negru sau maro = simbol L, conductor neutru, albastru = simbol N, conductor de protecție, verde-galben = simbol  (împământare). Aveți grijă la poziția corectă.
- Înșurubați acum panoul luminos cu LED **1** cu ajutorul șuruburilor **2** cu cornierul de montare **3**.

Indicație: aveți grijă ca șuruburile **2** să se fixeze corect (v. fig. E).

- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I) (v. fig. F).

Panoul dumneavoastră cu LED este gata de funcționare acum.

- Acest panou luminos cu LED este adecvat de asemenea ca lampă încastrată pentru montarea pe tavane false.
- Acest montaj trebuie efectuat obligatoriu de către un specialist, deoarece trebuie luate în considerare dimensiunile precise ale panoului luminos cu LED în construcția tavanului.

● Pornirea/oprirea lămpii / setarea culorii luminii






- Acționați întrerupătorul de lumină (întrerupător de perete), pentru a porni/opri panoul luminos cu LED.
- Dacă acționați întrerupătorul de lumină scurt consecutiv, panoul luminos cu LED schimbă culoarea luminii între alb rece, alb cald și alb neutru.

● Utilizarea panoului luminos cu LED cu telecomandă


Indicație: panoul luminos cu LED deține o funcție de memorie. Aceasta memorează ultima funcție reglată.


- Porniți panoul luminos cu LED cu întrerupătorul de lumină.

Toate celelalte funcții pot fi controlate doar cu telecomanda **9** (v. fig. G).


-  Pornire
-  Oprire
-  Reglare intensitate (culoare deschisă)
-  Reglare intensitate (culoare închisă)
-  Alb rece continuu

100% Alb neutru

-  Alb cald continuu

 Funcție timer (30 min.)

 Alb rece/alb neutru/alb cald

 Funcție lumină de noapte

M1 Spațiu de memorie pentru programe individuale de culoare:

- Reglați lampa după cum doriți.
- Țineți apăsată tasta M1 sau M2.
- Dacă procesul de memorare s-a încheiat, lampa dumneavoastră luminează o dată intermitent.

● Schimbarea bateriilor

Dacă raza de acțiune a telecomenzii **9** nu este suficientă trebuie schimbate bateriile (v. fig. G).

- Împingeți capacul compartimentului de baterii

[10] de pe partea din spate a telecomenzii [9] în direcția săgeții din telecomandă [9].

- Scoateți bateriile.
- Introduceți bateriile noi (AAA) în telecomandă [9].

Indicație: polaritatea corectă se afișează în compartimentul pentru baterii al telecomenzii [9].

- Împingeți capacul compartimentului pentru baterii [10] din nou pe telecomandă [9].

● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0) (v. fig. A).

- Asigurați-vă că lampa este oprită și rece, înainte să o atingeți, pentru a evita arsurile.
- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățarea panoului luminos cu LED [1] folosiți o lavetă uscată, fără scame.
- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I) (v. fig. F).

● Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiați bateriile și/sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

● Informații

● Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod

gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de articol: 14163106L/14163206L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare neconformă destinației, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (ca de ex. corpurile de iluminare). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Tempul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea de service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare (Directiva 2014/53/UE, Directiva privind joasa tensiune 2014/35/EU, Directiva privind proiectarea ecologică 2009/125/CE, Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2011/65/UE). Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.

● Producător / Service

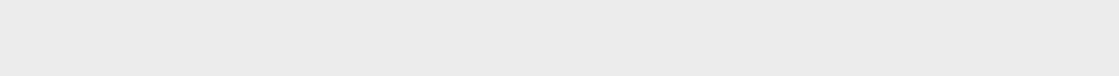
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Număr gratuit de service:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418378_2210

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 418378_2210) ca dovadă de achiziție.




Легенда на използваните пиктограми	Страница	148
Увод	Страница	149
Употреба по предназначение.....	Страница	149
Обем на доставката.....	Страница	150
Описание на частите	Страница	150
Технически данни	Страница	150
Безопасност	Страница	150
Указания за безопасност	Страница	150
Указания за безопасност при работа с батерии / акумулаторни батерии.....	Страница	152
Подготовка	Страница	152
Необходими инструменти и материали.....	Страница	152
Монтиране на LED осветителния панел	Страница	153
Включване изключване на осветителното тяло / Настройване на цвят на светлината	Страница	153
Командване на LED осветителния панел чрез дистанционното управление	Страница	153
Смяна на батериите	Страница	154
Поддръжка и почистване	Страница	154
Изхвърляне	Страница	154
Гаранция и сервиз	Страница	155
Гаранция	Страница	155
Гаранционни условия	Страница	155
Обхват на гаранцията.....	Страница	156
Процедура при гаранционен случай	Страница	156
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване	Страница	156
Сервизно обслужване	Страница	156
Вносител	Страница	157
Декларация за съответствие	Страница	157
Производител / Сервиз	Страница	157

Легенда на използваните пиктограми			
	Прочетете указанията!		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!
	Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.		Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
V	Volt		За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
Hz	Hertz (честота)		Опасност от експлозия!
W	Watt (активна мощност)		Носете защитни ръкавици!
	Защитен проводник		Опаковката се състои от 100% рециклирана хартия.
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
IP20	Осветителното тяло е с вид защита „IP20“ и е предназначено за употреба само на закрито в домашни условия. Без защита срещу вредно въздействие от проникване на вода.	Ra	Стойност на цветно възпроизвеждане
			Вреди за околната среда поради неправилно отстраняване на батериите/акумулаторните батерии като отпадък!
	Пазете се от токов удар! Опасност за живота!	 A.C. а.с.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)
	Правилни действия		Полиетилен (ниска плътност)
	Велпапе		За да се избегнат рискове, повреденото устройство за управление на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
	Хартия		

Легенда на използваните пиктограми			
	Полярност	 Указания за безопасност  Указания за действия	
	Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Трипан-лотото важи само за Франция.		
 	Съхранявайте извън обсега на деца!		Не хвърляйте в огън!
	Не поставяйте обратно - Съблюдавайте полярността (+ / -)!		Не прилагайте сила!
	Не разглобявайте/не отваряйте!		Никога не използвайте едновременно различни системи, марки и видове!
	Никога не смесвайте нови и използвани батерии!		Не презареждайте!
	Не хвърляйте във вода!		Не свързвайте накъсо! - Батериите могат да експлодират или да изтекат.
	Поставяйте правилно! - Съблюдавайте полярността (+ / -)		


LED светлинен панел с управление на цветния тон

● Увод

 Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на

употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба по предназначение

 Осветителното тяло е предназначено за употреба само в закрити помещения. Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормален работен режим.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 LED осветителен панел с регулируем светлинен тон (14163106L/14163206L)
- 4 винта (14163206L)
- 4 дюбела (14163206L)
- 2 винта (14163106L)
- 2 дюбела (14163106L)
- 2 алкално-манганови батерии (AAA)
- 2 защитни шлауха
- 1 дистанционно управление
- 1 упътване за монтаж и употреба

● Описание на частите

- 1 LED осветителен панел
- 2 Винт за LED осветителен панел
- 3 Монтажна планка
- 4 Дюбели
- 5 Винт за монтажна планка
- 6 Лустер клема
- 7 Захранващ кабел (външен)
- 8 Защитен шлаух
- 9 Дистанционно управление
- 10 Капак на отделението за батериите

● Технически данни

Модел номер: 14163106L
Осветително тяло:
Работно напрежение: 230-240V~, 50Hz
Номинална
мощност макс.: 24 W
Клас на защита: |
Вид защита: IP20
Размери: 45 x 45 cm

LED модул:

Номинална
мощност макс.: 22 W

Модел номер: 14163206L
Осветително тяло:
Работно напрежение: 230-240V~, 50Hz
Номинална
мощност макс.: 24 W
Клас на защита: |
Вид защита: IP20
Размери: 100 x 25 cm

LED модул:

Номинална мощност
макс.: 23 W

Дистанционно управление:

Батерия: 2 x AAA 1,5V
Обхват: ок. 5 m

Този продукт съдържа източници на светлина с клас на енергийна ефективност „E“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА! Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години, както и лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за

безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

ВНИМАНИЕ!

- Не гледайте от късо разстояние към светодиодите, когато светят.
- За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация
- Не гледайте светодиодите с оптичен инструмент (напр. лупа).



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!
- Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.
- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Задължително избягвайте контакт на осветителното тяло с вода или други течности.
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на осветителното тяло (виж „Технически данни“).
- Уверете се, че при монтажа не се повредят електрически проводници.



Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

- Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстинало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния.
- Не монтирайте осветителното тяло върху влажна или проводяща основа.
- Не оставяйте осветителното тяло или опаковъчния материал без наблюдение. Фолиото/найлоновите торбички, пластмасовите части и др. могат да се превърнат в опасна играчка за децата.



Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че да е защитено от влага, замърсяване или прекалено силно загряване.
- Преди пробиване се уверете, че на мястото няма газопроводни, водопроводни тръби или електрически кабели. Монтаж само от квалифицирани лица. Задължително съблюдавайте качествата на стената, тъй като приложеният крепежен материал не е подходящ за всички видове стени. Информирайте се в търговската мрежа за винтове и дюбели, подходящи за качествата на съответната стена.
- Производителят не поема отговорност за неправилното закрепване на дюбелите в стената и произтичащите от това щети.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не използвайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.
- Преди монтажа проверете дали мястото е подходящо за теглото на осветителното тяло.
- Преди употребата се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.



Указания за безопасност при работа с батерии/ акумулаторни батерии

■ ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!

- Поглъщането може да причини химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да настъпят тежки изгаряния.

■ ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!



Никога не зареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/ акумулаторните батерии накъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.

- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батериите/акумулаторните батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. поставяне върху отоплителни тела/излагане на пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!

■ НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!



Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Поради това в такъв случай задължително носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батериите/акумулаторните батерии веднага ги извадете от продукта, за да се предотвратите повреди.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!
- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/ акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) на батерията/акумулаторната батерия и на продукта.
- Преди поставяне почиствайте контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделието със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерии/акумулаторни батерии.
- Правилната полярност е указаната в отделието за батериите.

● Подготовка

● Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е препоръчителна и стойностите са ориентировъчни. Видът на материалите зависи от конкретните условия на място.

- молив/маркиращ инструмент
- 2-полюсен фазомер
- отвертка
- дрелка
- свредло (ок. \varnothing 6 mm)
- клещи за диагонално рязане
- стълба

● Монтиране на LED осветителния панел

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

Важно: Електрическото свързване трябва да се извърши от обучен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване. За целта извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0) (виж фиг. А).

- Поставете батериите в отделението, като съблюдавате полярността (+ и -).
- Развийте намиращите се от страни на LED осветителния панел **1** видими винтове на LED осветителния панел **2** (виж фиг. А) и свалете монтажната планка **3** от задната страна (виж фиг. В).
- Маркирайте отворите за пробиване с помощта на предвидените в монтажната планка **3** отвори за винтовете **5**.
- Сега пробийте отворите за закрепване. Уверете се, че няма да повредите захранващия проводник.
- Поставете дюбелите **4** в пробитите отвори (фиг. С).
- Закрепете монтажната планка **3** с доставените винтове **5** (виж фиг. D).
- Поставете защитните шлаухи **8** върху проводниците L и N на захранващия кабел (външен) **7** (виж фиг. D).
- Сега свържете съединителния кабел на LED осветителния панел с помощта на лустер клемата **6** със захранващия кабел (външен) **7** (виж фиг. D).
- Съблюдавайте за правилното свързване на отделните проводници на захранващия кабел (външен) **7**: фазов проводник, черен или кафяв = символ L, неутрален проводник, син = символ N, защитен проводник, жълто-зелен = символ \oplus (заземяване). Внимавайте за правилното положение.
- Сега завийте LED осветителния панел **1** с помощта на винтовете **2** към монтажната планка **3**.

Указание: Уверете се, че винтовете **2** са фиксирани правилно (виж фиг. E).

- Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I) (виж фиг. F).

Сега Вашият LED осветителен панел е в експлоатационна готовност.

- Този LED осветителен панел е подходящ за монтаж и като вградено осветително тяло в окачени тавани.
- Този монтаж следва да се изпълни от специалист, тъй като трябва да се вземат предвид точните размери на LED осветителния панел за конструкцията на тавана.

● Включване изключване на осветителното тяло/ Настройване на цвят на светлината

- Натиснете превключвателя за осветлението (стенен ключ), за да включите/изключите LED осветителния панел.
- Ако натиснете превключвателя за осветлението кратко последователно, LED осветителният панел превключва между студено бяла, топло бяла и неутрално бяла светлина.

● Командване на LED осветителния панел чрез дистанционното управление

Указание: LED осветителният панел е оборудван с функция Методу. Чрез тази функция се запаметява последната настройка.

- Включете LED осветителния панел посредством превключвателя за осветлението.

Всички останали функции се управляват само чрез дистанционното управление **9** (виж фиг. G).



Включване

-  Изключване
-  Димиране (по-ярко)
-  Димиране (по-тъмно)
-  Студено бяла светлина, безстепенно
- 100%** Неутрално бяла светлина
-  Топло бяла светлина, безстепенно
-  Функция на таймера (30 мин.)
-  Студено бяла светлина/Неутрално бяла светлина/Топло бяла светлина
-  Функция за нощна лампа
-  Място за запаметяване на индивидуални цветови програми: - Настройте осветителното тяло по Ваш избор.
-  - Задръжте натиснат M1 или M2.
- Когато процесът на запаметяване приключи, Вашето осветително тяло светва един път.

● Смяна на батериите

Ако обсегът на действие на дистанционното управление **9** намалее, трябва да смените батериите (виж фиг. G).

- Плъзнете капака на отделениято за батериите **10** от задната страна на дистанционното управление **9** по посока на стрелката извън дистанционното управление **9**.

- Извадете батериите.
- Поставете новите батерии (AAA) в дистанционното управление **9**.

Указание: Правилната полярност е указана в отделениято за батериите на дистанционното управление **9**.

- Плъзнете отново капака на отделениято за батериите **10** върху дистанционното управление **9**.

● Поддръжка и почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР! При почистване първо изключете осветителното тяло от електрическата мрежа. За целта извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0) (виж фиг. А).

- Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстинало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния.
- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило осветителното тяло.
- За почистване на LED осветителния панел **1** използвайте суха кърпа, която не оставя власинки.
- Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I) (виж фиг. F).

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



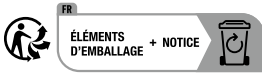
За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Tripart-логото важи само за Франция.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция и сервис

● Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на

цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 418378_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 418378_2210

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14
59872 Мешед
ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиса, като посочите номера на артикула: 14163106L/14163206L

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или намеса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

● Декларация за съответствие СЕ

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви (2014/53/ЕС, Директива за ниското напрежение 2014/35/ЕС, Директива за екодизайн 2009/125/ЕО, Директива за ограничаване на употребата на определени опасни вещества 2011/65/ЕС). Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

● Производител/Сервиз

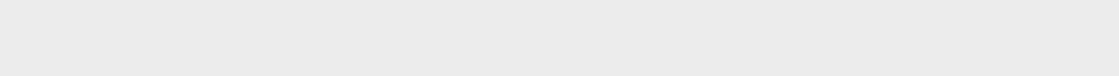
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ГЕРМАНИЯ
Тел.: +49 29 61/97 12-800
Факс: +49 29 61/97 12-199
Имейл: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com






















Безплатен сервисен номер:
Тел.: 00800/27456637


















IAN 418378_2210

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 418378_2210) като доказателство за покупката.



Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα	160
Εισαγωγή	Σελίδα	161
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα	161
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα	162
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα	162
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα	162
Ασφάλεια	Σελίδα	162
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα	162
Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες	Σελίδα	164
Προετοιμασία	Σελίδα	164
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά	Σελίδα	164
Συναρμολόγηση πάνελ φωτισμού LED	Σελίδα	165
Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση φωτιστικού / Ρύθμιση χρώματος φωτός	Σελίδα	165
Χειρισμός του πάνελ φωτισμού LED με το τηλεχειριστήριο	Σελίδα	165
Αντικατάσταση μπαταριών	Σελίδα	166
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα	166
Απόσυρση	Σελίδα	166
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα	167
Εγγύηση	Σελίδα	167
Δήλωση συμμόρφωσης	Σελίδα	167
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών	Σελίδα	167

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!
	Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.		Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
V	Volt		Προς αποφυγή κινδύνων, η τυχόν κατεστραμμένη φωτεινή πηγή του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.
Hz	Hertz (συχνότητα)		Κίνδυνος έκρηξης!
W	Watt (ενεργή ισχύς)		Φοράτε προστατευτικά γάντια!
	Αγωγός γείωσης		Η συσκευασία αποτελείται από 100% ανακυκλωμένο χαρτί.
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
IP20	Το φωτιστικό διαθέτει είδος προστασίας «IP20» και προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για χρήση στο εσωτερικό ιδιωτικών νοικοκυριών. Χωρίς προστασία από διείσδυση νερού.	Ra	Τιμή απόδοσης χρωμάτων
			Περιβαλλοντικές ζημιές λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!		Εναλλασσόμενη τάση (είδος ρεύματος και τάσης)
	Σωστός τρόπος συμπεριφοράς		Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)
	Κυματοειδείς χαρτόνι		Προς αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.
	Χαρτί		

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	<p>Πολικότητα</p>		<p>Υποδείξεις ασφάλειας Οδηγίες χειρισμού</p>
 <p>FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE</p> 	<p>Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.</p>	 <p>FR Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent</p> <p>A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE</p> <p>Points de collecte sur www.quefairendemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</p>	
 	<p>Να φυλάσσονται σε μέρος δυσπρόσιτο στα παιδιά!</p>		<p>Μην τις πετάτε στη φωτιά!</p>
	<p>Να μην τοποθετούνται ανάποδα - προσέχετε την πολικότητα (+ / -)!</p>		<p>Να μην ασκείται βία!</p>
	<p>Μην αποσυναρμολογείτε/ανοίγετε!</p>		<p>Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικά συστήματα, μάρκες και τύπους ταυτόχρονα!</p>
	<p>Μην αναμιγνύετε ποτέ καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες!</p>		<p>Μην τις επαναφορτίζετε!</p>
	<p>Μην τις πετάτε στο νερό!</p>		<p>Μην τις βραχυκυκλώνετε! - οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να διαρρέυσουν τα υγρά τους.</p>
	<p>Να τοποθετούνται σωστά! - προσέχετε την πολικότητα (+ / -)</p>		

Πάνελ φωτισμού LED με τηλεχειριστήριο

● Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν συστατικό μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Εξοικειωθείτε πριν από τη χρήση του προϊόντος με όλες τις υποδείξεις χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τους τομείς εφαρμογής που αναφέρονται. Σε περίπτωση

μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε επίσης όλα τα σχετικά έγγραφα. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν συναρμολογηθεί σωστά όλα τα εξαρτήματα.

● Προβλεπόμενη χρήση



Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία σε εσωτερικούς χώρους. Η παρούσα συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική οικιακή χρήση. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική λειτουργία.

● Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άφθογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 πάνελ φωτισμού LED με έλεγχο χρωματικού τόνου (14163106L/14163206L)
- 4 βίδες (14163206L)
- 4 παρεμβύσματα (14163206L)
- 2 βίδες (14163106L)
- 2 παρεμβύσματα (14163106L)
- 2 μπαταρίες αλκαλίου μαγγανίου (AAA)
- 2 εύκαμπτοι σωλήνες προστασίας
- 1 τηλεχειριστήριο
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Πάνελ φωτισμού LED
- 2 Βίδα για πάνελ φωτισμού LED
- 3 Γωνιά συναρμολόγησης
- 4 Παρέμβυσμα
- 5 Βίδα για γωνιά συναρμολόγησης
- 6 Κλέμα ακροδεκτών
- 7 Τροφοδοτικό καλώδιο ρεύματος (εξωτερικό)
- 8 Ελαστικός σωλήνας προστασίας
- 9 Τηλεχειριστήριο
- 10 Κάλυμμα θήκης μπαταριών

● Τεχνικά χαρακτηριστικά

Αριθμός μοντέλου: 14163106L

Φωτιστικό:

- Τάση λειτουργίας: 230–240V~, 50 Hz
- Ονομαστική ισχύς μέγ.: 24 W
- Κατηγορία προστασίας: I
- Τύπος προστασίας: IP20
- Διαστάσεις: 45 x 45 cm

Μονάδα LED:

- Ονομαστική ισχύς μέγ.: 22 W

Αριθμός μοντέλου: 14163206L

Φωτιστικό:

- Τάση λειτουργίας: 230–240V~, 50 Hz
- Ονομαστική ισχύς μέγ.: 24 W
- Κατηγορία προστασίας: I
- Τύπος προστασίας: IP20
- Διαστάσεις: 100 x 25 cm

Μονάδα LED:

- Ονομαστική ισχύς μέγ.: 23 W

Τηλεχειριστήριο:

- Μπαταρία: 2 x AAA 1,5 V
- Εμβέλεια: περ. 5 m


Το παρόν προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «E».

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, θα καταστεί άκυρο το δικαίωμα προβολής αξίωσης από εγγύηση! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!** Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίβλεψη. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά των 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της


συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτήν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Κατά τη λειτουργία μην κοιτάζετε τη LED από κοντινή απόσταση.
- Προς αποφυγή κινδύνων, η τυχόν κατεστραμμένη φωτεινή πηγή του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην παρατηρείτε τη LED με οπτικό όργανο (π.χ., μεγθυντικό φακό).



Αποφύγετε τον κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων.
- Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών φθορών και τραυματισμών ατόμων εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφάλειας!
- Μην χρησιμοποιήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό σας, εάν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε ζημιάς.
- Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση 0).
- Αποφύγετε οπωσδήποτε την επαφή του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά.
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Βεβαιωθείτε ότι κατά τη συναρμολόγηση δεν παθαίνουν ζημιά αγωγοί.
-  Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.



Αποφεύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και τραυματισμού

- Βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο και έχει κρυώσει προτού το αγγίξετε, για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην στερεώνετε το φωτιστικό πάνω σε βρεγμένη ή ηλεκτρικά αγωγίμη επιφάνεια.
- Μην αφήνετε το φωτιστικό ή το υλικό συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Πλαστικές μεμβράνες/σακούλες, κομμάτια πλαστικού κλπ. ενδέχεται να αποτελέσουν επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Εγκαταστήστε το φωτιστικό κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία, ρύπανση και πολύ έντονη θέρμανση.
- Πριν ανοίξετε οποιαδήποτε οπή, βεβαιωθείτε ότι δεν περνούν σωλήνες αερίου, νερού ή ρεύματος στο σημείο διάτρησης. Η συναρμολόγηση πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένα άτομα. Λάβετε υπ' όψιν σας απαραίτητες τις ιδιότητες του τοίχου, καθώς το εσκακλιόμενο υλικό στερέωσης δεν είναι κατάλληλο για όλα τα είδη τοίχων. Ενημερωθείτε στο εμπόριο για τα κατάλληλα παρεμβύσματα και βίδες για τις εκάστοτε ιδιότητες τοίχου.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για εσφαλμένη σύνδεση τοίχου-παρεμβύσματος και για τις ζημιάς που τυχόν προκύψουν από αυτή.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και ενεργείτε πάντοτε με σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δε μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.
- Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε αν ο τόπος εγκατάστασης είναι κατάλληλος για το βάρος του φωτιστικού.
- Πριν από την χρήση, εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και εικόνες στις παρούσες οδηγίες χρήσης, καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό.



Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

■ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ!

Κρατάτε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, μεταβείτε αμέσως σε γιατρό!

- Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και τον θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να εμφανιστούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση.

■ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!



Ποτέ μην επαναφορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην βραχυκυκλώνετε και/ή μην ανοίγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη.

- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής υγρών μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφεύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες, π.χ., πάνω σε θερμαντικά σώματα/εκτεθειμένες σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Εάν διαρρεύσουν υγρά από μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή αυτών των χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τα προσβεβλημένα σημεία με καθαρό νερό και μεταβείτε σε γιατρό!

■ ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!



Μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με ζημιά ενδέχεται να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Γι' αυτό, φοράτε σε αυτή την περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, απομακρύνετε τις αμέσως από το προϊόν, προς αποφυγή ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνον του ίδιου τύπου. Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με καινούργιες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο τον τύπο μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών που αναφέρεται!
- Τοποθετείτε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση πολικότητας (+) και (-) στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στο προϊόν.
- Πριν την τοποθέτηση καθαρίστε τις επαφές στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στον χώρο μπαταριών με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι!
- Αφαιρέστε αμέσως τις άδειες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν.
- Η σωστή πολικότητα δείχνεται στη θήκη των μπαταριών.

● Προετοιμασία

● Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμεύουν στον προσανατολισμό σας. Η σύσταση του υλικού εξαρτάται από τις ειδικές συνθήκες που επικρατούν επί τόπου.

- Μολύβι/Εργαλείο σήμανσης
- Διπολικός ελεγκτής τάσης
- Κατσαβίδι
- Δράπανο
- Τρυπάνι (περ. \varnothing 6 mm)
- Πλαγιόκοφτης
- Σκάλα

● Συναρμολόγηση πάνελ φωτισμού LED

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΘΙΑΣ!

Σημαντικό: Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να εκτελεστεί από εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή από άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Το άτομο αυτό θα πρέπει να γνωρίζει τα χαρακτηριστικά του φωτιστικού και τους κανονισμούς σύνδεσης. Για τον σκοπό αυτόν αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση O) (βλ. εικ. Α).

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες μέσα στον χώρο μπαταριών, λαμβάνοντας υπόψη την πολικότητα (+ και -).
- Αφαιρέστε τις βίδες του πάνελ φωτισμού LED **2** που είναι ορατές στο πλάι του πάνελ φωτισμού LED **1** (βλ. εικ. Α) και αφαιρέστε τη γωνιά συναρμολόγησης **3** στην πίσω πλευρά (βλ. εικ. Β).
- Σημαδέψτε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των οπών που έχουν προβλεφθεί στη γωνιά συναρμολόγησης **3** για τις βίδες **5**.
- Ανοίξτε τώρα τις οπές στερέωσης. Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο τροφοδοτικό καλώδιο.
- Εισαγάγετε τα παρεμβύσματα **4** μέσα στις οπές διάτρησης (βλ. εικ. C).
- Στερεώστε τη γωνιά συναρμολόγησης **3** με τις συνοδευτικές βίδες **5** (βλ. εικ. D).
- Απογυμνώστε τα καλώδια L και N του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικού) **7** από τους εύκαμπτους σωλήνες προστασίας **8** (βλ. εικ. D).
- Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του πάνελ φωτισμού LED μέσω της κλέμας ακροδεκτών **6** με το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικά) **7** (βλ. εικ. D).
- Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους μεμονωμένους αγωγούς του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικού) **7**: ηλεκτροφόρος αγωγός (φάση), μαύρος ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος, μπλε = σύμβολο N, προστατευτικός αγωγός, κτρινοπράσινος = σύμβολο \perp (σύνδεση γείωσης). Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή.
- Βιδώστε τώρα το πάνελ φωτισμού LED **1** μέσω των βιδών **2** στη γωνιά συναρμολόγησης **3**.

Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες **2** είναι σωστά τοποθετημένες (βλ. εικ. E).

- Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση I) (βλ. εικ. F).

Το πάνελ φωτισμού LED είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

- Αυτό το πάνελ φωτισμού LED είναι επίσης κατάλληλο ως εντοιχισμένο φωτιστικό για τοποθέτηση σε ψευδοροφές.
- Αυτή η εγκατάσταση θα πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί από ειδικό, καθώς πρέπει να ληφθούν υπ' όψιν οι ακριβείς διαστάσεις του πάνελ φωτισμού LED κατά την κατασκευή της οροφής.

● Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση φωτιστικού/Ρύθμιση χρώματος φωτός

- Πιέστε τον διακόπτη (διακόπτη τοίχου), προκειμένου να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το πάνελ φωτισμού LED.
- Πιέζοντας σύντομα και επανειλημμένα τον διακόπτη, το πάνελ φωτισμού LED μεταβαίνει ανάμεσα στο ψυχρό, το θερμό και το ουδέτερο λευκό.











● Χειρισμός του πάνελ φωτισμού LED με το τηλεχειριστήριο

Υπόδειξη: Το πάνελ φωτισμού LED διαθέτει λειτουργία μνήμης. Αυτή απομνημονεύει τη λειτουργία που επελέγη τελευταία.


- Ενεργοποιήστε το πάνελ φωτισμού LED με τον διακόπτη φωτισμού.





Όλες οι υπόλοιπες λειτουργίες μπορούν να επιλεγούν μόνο με τη βοήθεια του τηλεχειριστηρίου **9** (βλ. εικ. G).


- ① Ενεργοποίηση



-  Απενεργοποίηση
-  Αυξομείωση φωτεινότητας (προς το φωτεινότερο)
-  Αυξομείωση φωτεινότητας (προς το σκοτεινότερο)
-  Ψυχρό λευκό, αδιαβάθμητα
- 100%** Ουδέτερο λευκό
-  Θερμό λευκό αδιαβάθμητα
-  Λειτουργία χρονομέτρου (30 λεπτά)
-  Ψυχρό λευκό/Ουδέτερο λευκό/Θερμό λευκό
-  Λειτουργία νυκτερινού φωτός
-  Θέση αποθήκευσης εξατομικευμένων προγραμμάτων χρώματος:
-  - Ρυθμίστε το φωτιστικό σας κατά προτίμηση.
- Κρατήστε πατημένο το M1 ή M2.
- Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία αποθήκευσης, το φωτιστικό θα αναβοσβήσει μια φορά.

● Αντικατάσταση μπαταριών

Αν η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου  ελαπώνεται, πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες (βλ. εικ. G).

- Σύρετε το κάλυμμα του χώρου μπαταριών  στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου  στην κατεύθυνση του βέλους, για να βγει από το τηλεχειριστήριο .
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες (AAA) στο τηλεχειριστήριο .


Υπόδειξη: Η σωστή πολικότητα δείχνεται στον χώρο των μπαταριών του τηλεχειριστηρίου .

- Ωθήστε πάλι το κάλυμμα του χώρου μπαταριών  πάνω στο τηλεχειριστήριο .

● Συντήρηση και καθαρισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Για τον καθαρισμό, απουσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το δίκτυο ρεύματος. Για τον σκοπό αυτόν αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση 0) (βλ. εικ. Α).

- Βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο και έχει κρυσώσει προτού το αγγίξετε, για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη ή παρόμοια. Ενδέχεται από αυτά να προκληθεί ζημιά στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό του πάνελ φωτισμού LED  χρησιμοποιείτε ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Εισαγάγετε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση 1) (βλ. εικ. F).

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/ 20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.

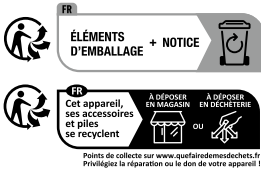


Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες

λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυνμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορριπτετέ τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

Οι ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις αλλαγές της. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

● Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

● Εγγύηση

Κατά τη χρονική στιγμή της αγοράς, σας παρέχεται εγγύηση 36 μηνών για αυτή τη συσκευή. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε

λεπτομερή ποιοτικό έλεγχο. Εντός της διάρκειας της εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Σε περίπτωση που ωστόσο εμφανιστούν ελαττώματα κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, αποστέλλετε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση της Υπηρεσίας Εξυπηρέτησης Πελατών, αναγράφοντας τον ακόλουθο αριθμό μοντέλου: 14163106L/14163206L. Από την εγγύηση αποκλείονται οι ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα αναλώσιμα εξαρτήματα (όπως, π.χ., φωτιστικά μέσα). Σε περίπτωση παροχής εγγύησης ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται, ούτε ανανεώνεται.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών (Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, Οδηγία οικολογικής σχεδίασης 2009/125/ΕΕ, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ). Η συμμόρφωση τεκμηριώθηκε. Οι σχετικές δηλώσεις και έγγραφα είναι κατατεθειμένα στον κατασκευαστή.

● Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Τηλ.: +49 29 61/97 12-800

Φαξ: +49 29 61/97 12-199

Email: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

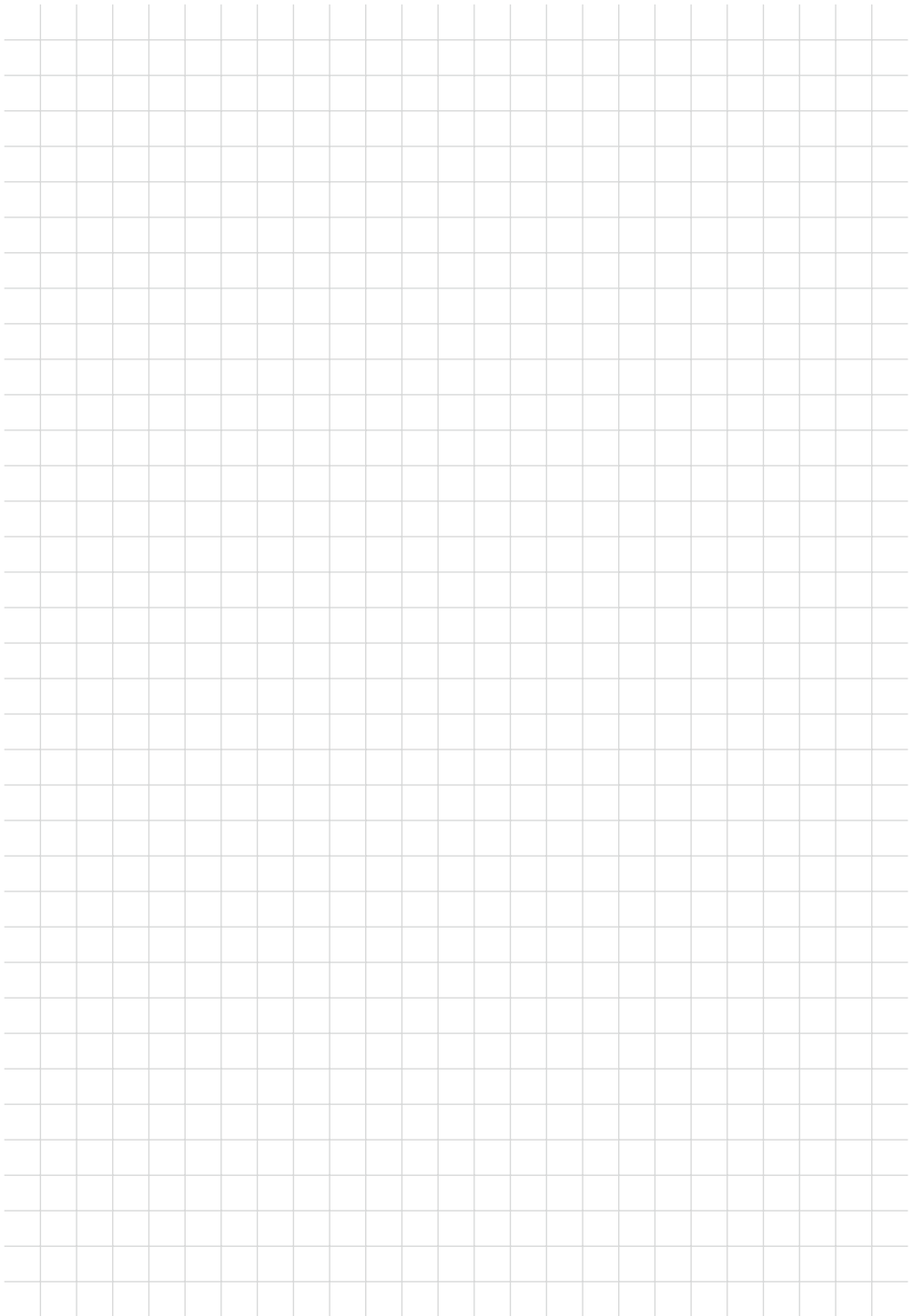
FR

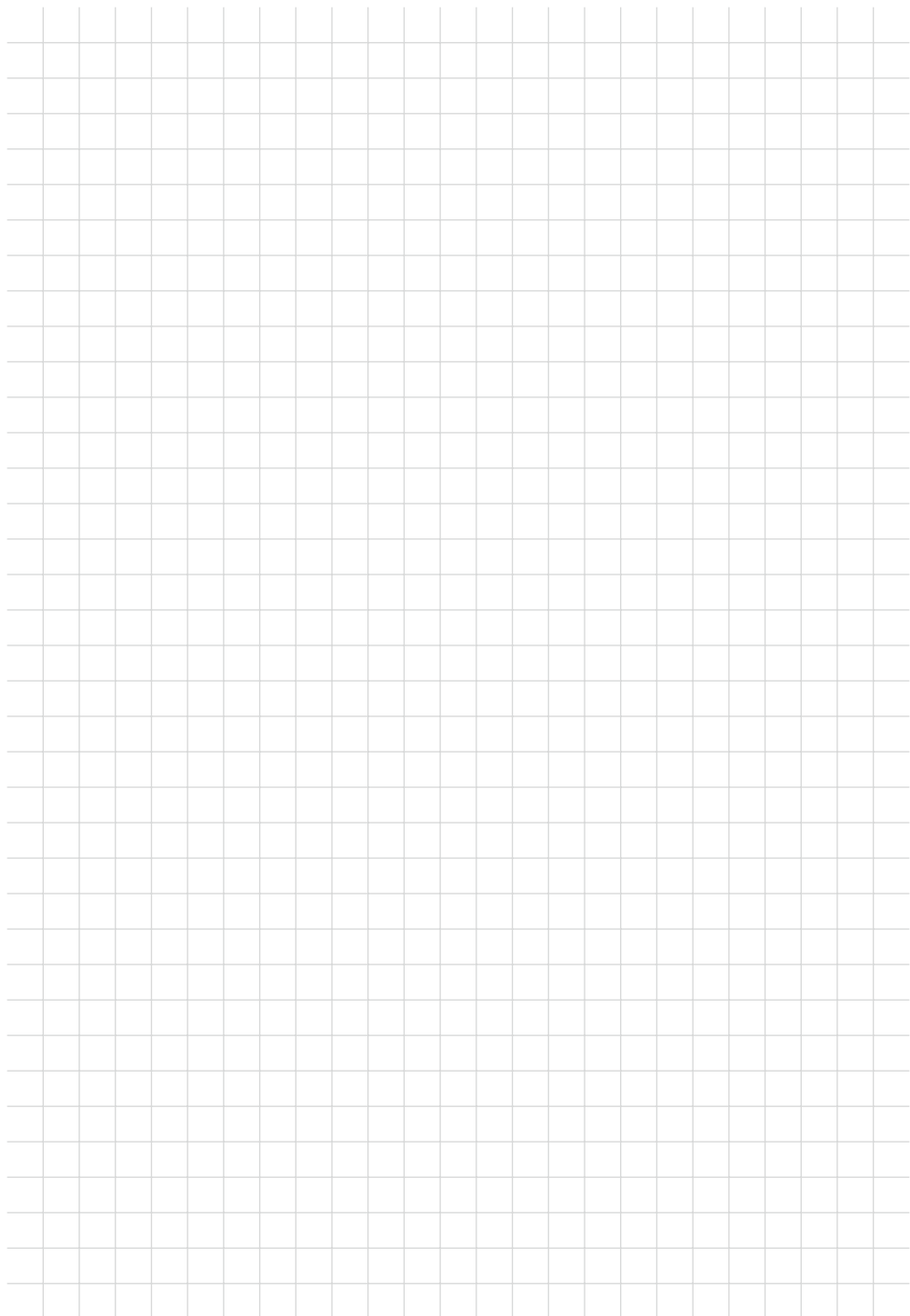
Δωρεάν αριθμός εξυπηρέτησης:

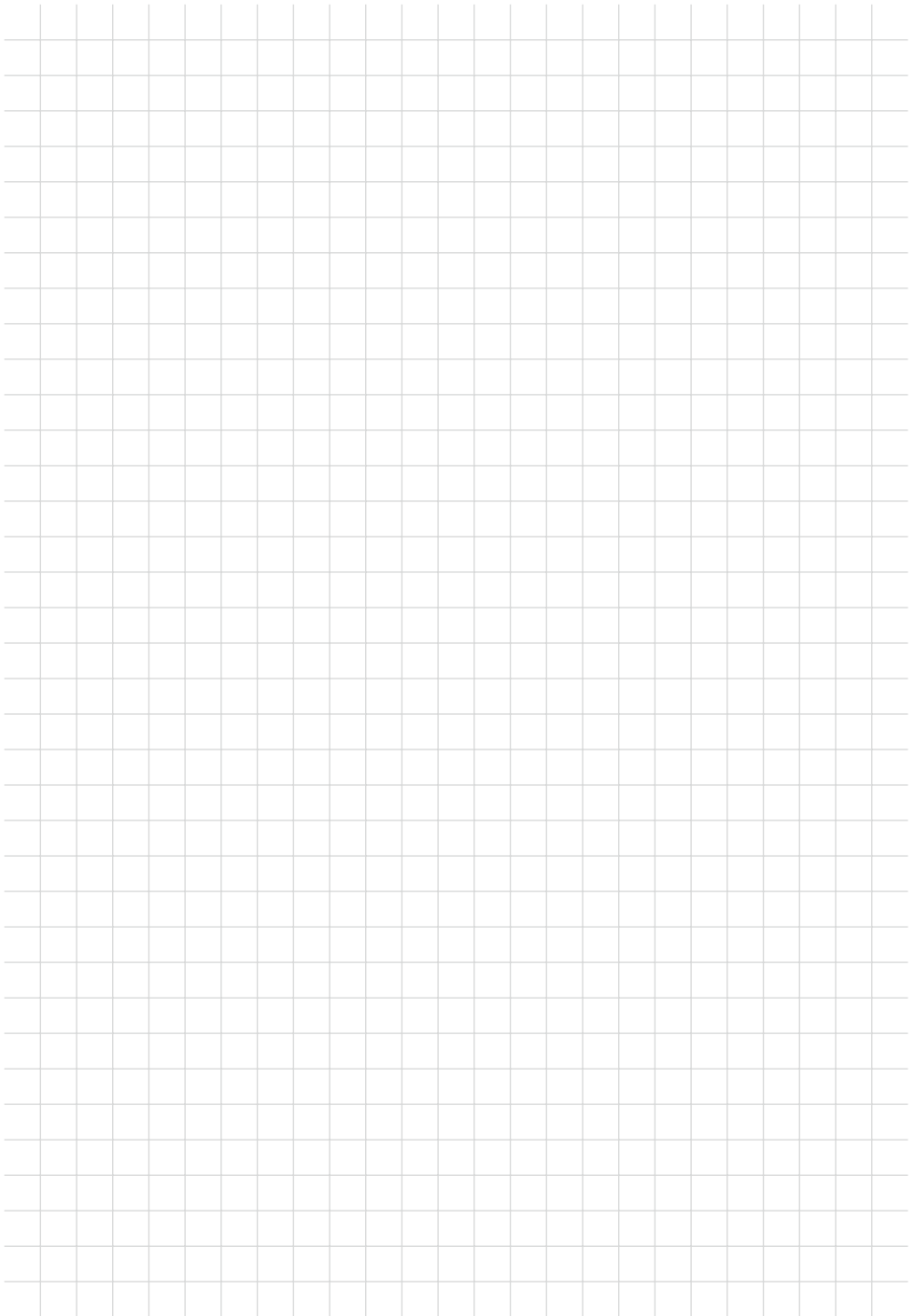
Τηλ.: 00800/27456637

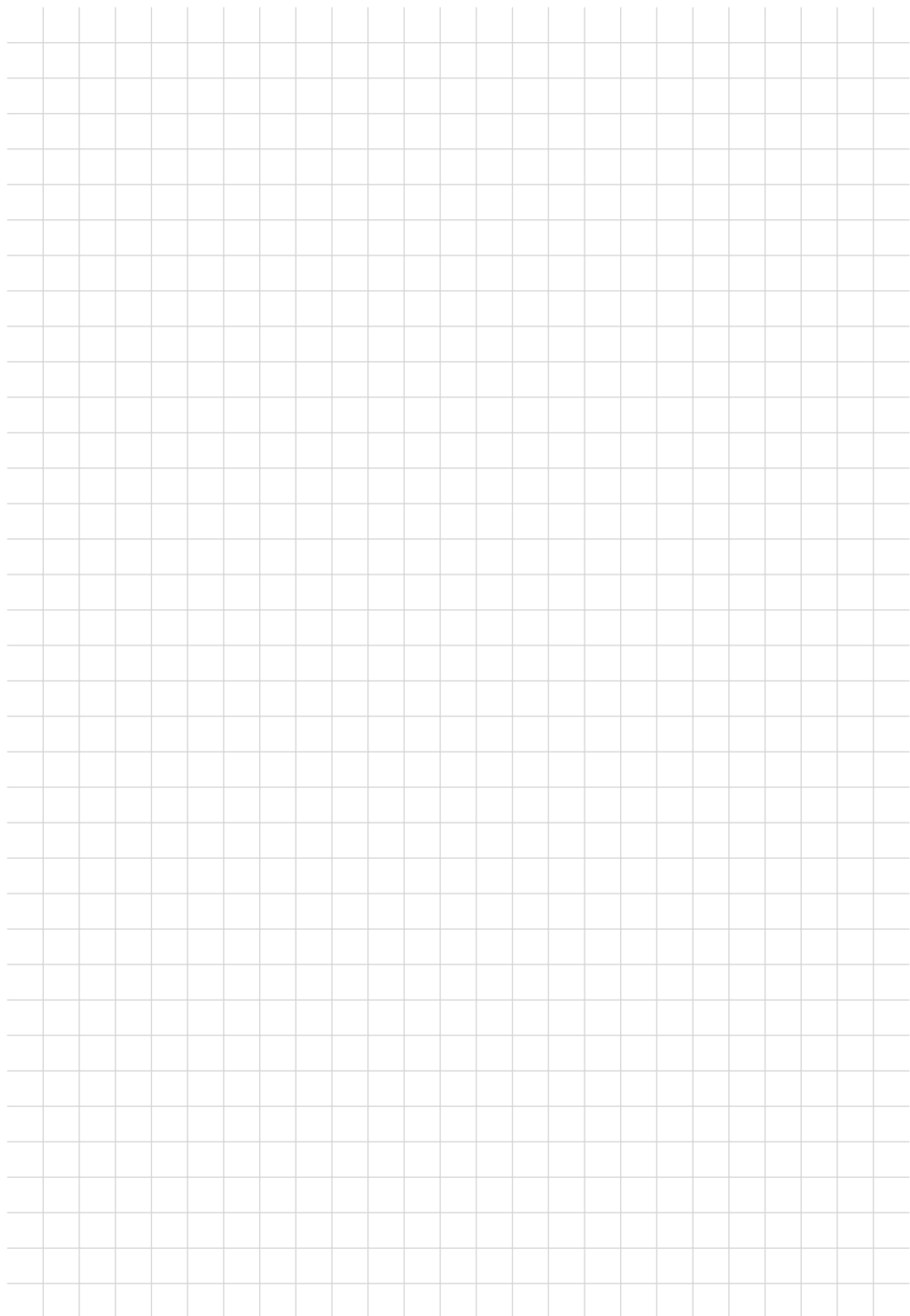
IAN 418378_2210

Για οποιαδήποτε ερωτήσεις, έχετε έτοιμη την ταμειακή απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (IAN 418378_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς.









BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacij · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Stanje informacij · Stanje informacija · Versiunea informațiilor
Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών:
01/2023 · Ident.-No.: 14163106L/ 14163206L012023-8



IAN 418378_2210

8